



Bruksela, 13 listopada 2017 r.
(OR. en)

14116/17

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2016/0409 (COD)

SIRIS 189
ENFOPOL 514
COPEN 335
SCHENGEN 80
COMIX 748
CODEC 1769

WYNIK PRAC

Od: Sekretariat Generalny Rady

Do: Delegacje

Nr poprz. dok.: 13454/17

Nr dok. Kom.: 15814/16

Dotyczy: Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen (SIS) w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych, zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 515/2014 i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1986/2006, decyzję Rady 2007/533/WSiSW i decyzję Komisji 2010/261/UE
– Mandat do rozpoczęcia negocjacji międzyinstytucjonalnych

Na posiedzeniu w dniu 8 listopada 2017 r. Coreper postanowił upoważnić prezydencję do rozpoczęcia negocjacji międzyinstytucjonalnych na podstawie zmienionego kompromisowego tekstu zamieszczonego w [załączniku](#).

Do protokołu posiedzenia Coreperu z dnia 8 listopada 2017 r. zostanie załączone oświadczenie Grecji.

Delegacja UK podtrzymuje zastrzeżenie ogólne i zastrzeżenie parlamentarne do tego aktu prawnego.

Zmiany wprowadzone do pierwotnego wniosku Komisji zaznaczono w następujący sposób: nowy lub zmieniony tekst **wytluszczone i podkreślono**, a tekst skreślony oznaczono symbolem [...].

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen (SIS) w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych, zmieniające rozporządzenie (UE) nr 515/2014 i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1986/2006, decyzję Rady 2007/533/WSiSW i decyzję Komisji 2010/261/UE

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 82 ust. 1 akapit drugi lit. d), art. 85 ust. 1, art. 87 ust. 2 lit. a) i art. 88 ust. 2 lit. a),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) System Informacyjny Schengen (SIS) stanowi zasadnicze narzędzie stosowania postanowień dorobku Schengen, który został włączony w ramy Unii Europejskiej. SIS jest jednym z głównych środków uzupełniających i **jednym z narzędzi ścigania**, które przyczyniają się do utrzymania wysokiego poziomu bezpieczeństwa w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości Unii Europejskiej poprzez wspomaganie współpracy operacyjnej straży granicznej, policji, organów celnych oraz innych organów [...] **odpowiedzialnych za zapobieganie przestępstwom, ich wykrywanie, prowadzenie w ich sprawie postępowań przygotowawczych i ich ściganie lub za wykonywanie kar oraz kontrole wobec obywateli państw trzecich**¹.

¹ Brzmienie zgodne z art. 43 ust. 1 lit. c).

- (2) SIS został **pierwotnie** ustanowiony na mocy postanowień tytułu IV Konwencji wykonawczej z dnia 19 czerwca 1990 r. do układu z Schengen z dnia 14 czerwca 1985 r. między Rządami Państw Unii Gospodarczej Beneluksu, Republiki Federalnej Niemiec oraz Republiki Francuskiej w sprawie stopniowego znoszenia kontroli na wspólnych granicach² („konwencja z Schengen”). Opracowanie systemu SIS drugiej generacji (SIS II) powierzono Komisji na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 2424/2001³ i decyzji Rady 2001/886/WSiSW⁴; został on ustanowiony rozporządzeniem (WE) nr 1987/2006⁵ i decyzją Rady 2007/533/WSiSW⁶. SIS II zastąpił SIS, który powstał na mocy konwencji z Schengen.
- (3) Trzy lata po uruchomieniu SIS II Komisja przeprowadziła ocenę systemu zgodnie z art. 24 ust. 5, art. 43 ust. 5 i art. 50 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1987/2006 oraz art. 59 ust. 3 i art. 65 ust. 5 decyzji 2007/533/WSiSW. Sprawozdanie z oceny i powiązany dokument roboczy służb Komisji zostały przyjęte w dniu 21 grudnia 2016 r.⁷ Zalecenia zawarte w tych dokumentach [...] **znalazły** odzwierciedlenie, w stosownych przypadkach, w niniejszym rozporządzeniu.

² Dz.U. L 239 z 22.9.2000, s. 19. Konwencja zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1160/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 191 z 22.7.2005, s. 18).

³ Dz.U. L 328 z 13.12.2001, s. 4.

⁴ Decyzja Rady 2001/886/WSiSW z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie rozwoju Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 328 z 13.12.2001, s. 1).

⁵ Rozporządzenie (WE) nr 1987/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 4).

⁶ Decyzja Rady 2007/533/WSiSW z dnia 12 czerwca 2007 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 205 z 7.8.2007, s. 63).

⁷ Sprawozdanie dla Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie oceny Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) zgodnie z art. 24 ust. 5, art. 43 ust. 3 i art. 50 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1987/2006 i art. 59 ust. 3 i art. 66 ust. 5 decyzji 2007/533/WSiSW oraz towarzyszący mu dokument roboczy służb Komisji.

- (4) Niniejsze rozporządzenie stanowi niezbędną podstawę ustawodawczą dla regulowania systemu SIS w kwestiach objętych zakresem stosowania rozdziałów 4 i 5 tytułu V Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. Rozporządzenie (UE) 2018/... Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen (SIS) w dziedzinie odpraw granicznych⁸ stanowi niezbędną podstawę ustawodawczą dla regulowania systemu SIS w kwestiach objętych zakresem stosowania rozdziału 2 tytułu V Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.
- (5) Fakt, że podstawa ustawodawcza niezbędna dla regulowania systemu SIS składa się z odrębnych aktów, nie narusza zasady, że SIS stanowi i powinien funkcjonować jako jednolity system informacyjny i **że jego elementem powinna być jednolita sieć biur SIRENE, które zapewnią wymianę informacji uzupełniających**. Niektóre przepisy tych aktów powinny być zatem identyczne.
- (6) Należy dokładnie wskazać przeznaczenie SIS, **niektóre elementy** jego architektury technicznej [...], jego finansowanie, ustanowić zasady jego pełnego funkcjonowania i użytkowania oraz określić zakresy odpowiedzialności, kategorie danych, które będą wprowadzane do systemu, cele, do których dane te mają być wprowadzane i **przetwarzane**, kryteria ich wprowadzania, organy uprawnione do dostępu do danych, korzystanie z [...] **danych** biometrycznych oraz dalsze zasady przetwarzania danych.

⁸ Rozporządzenie (UE) 2018/...

- (7) SIS obejmuje system centralny (system centralny SIS) oraz systemy krajowe **mogące zawierać** [...] pełną lub częściową kopię bazy danych SIS, **która mogą wspólnie użytkować dwa państwa członkowskie lub większa ich liczba**. Z uwagi na to, że SIS jest najważniejszym narzędziem wymiany informacji w Europie **dla zapewnienia bezpieczeństwa i skutecznego zarządzania migracją**, konieczne jest zapewnienie jego nieprzerwanego funkcjonowania na szczeblu centralnym i krajowym. **Dostępność SIS należy ściśle monitorować na szczeblu centralnym i szczeblu państw członkowskich, a wszelkie przypadki jego niedostępności dla użytkowników końcowych należy rejestrować i zgłaszać zainteresowanym stronom na szczeblu krajowym i unijnym.** Każde państwo członkowskie powinno [...] utworzyć wersję zapasową [...] **swojego** systemu krajowego. **Państwa członkowskie powinny także zapewnić nieprzerwaną łączność z systemem centralnym SIS dzięki zdublowanym oraz fizycznie i geograficznie oddzielnym punktom przyłączeniowym. Centralny system SIS powinien być eksploatowany w taki sposób, by zapewnić jego funkcjonowanie całodobowo i przez 7 dni w tygodniu. W tym celu można zastosować rozwiązanie typu *aktywny-aktywny*.**
- (7A) Architektura techniczna SIS może być zmieniana w związku z udoskonaleniami technicznymi, przy czym jednocześnie należy zapewnić najwyższy stopień dostępności SIS dla użytkowników końcowych na szczeblu centralnym i krajowym, spełnianie wszystkich mających zastosowanie wymogów z zakresu ochrony danych, usługi niezbędne do wprowadzania danych do SIS i ich przetwarzania, w tym wyszukiwań w bazie danych SIS, oraz zaszyfrowaną wirtualną sieć łączności na potrzeby danych SIS i wymiany danych między biurami SIRENE. Decyzje o zmianach należy podejmować w oparciu o ocenę skutków i kosztów i informować o nich Parlament Europejski i Radę.**
- (8) Należy utrzymać podręcznik określający szczegółowe zasady wymiany [...] informacji uzupełniających dotyczących działań, które należy podjąć w następstwie wpisów. Wymianę takich informacji powinny zapewnić organy krajowe w każdym państwie członkowskim (biura SIRENE).

- (9) Aby utrzymać sprawną wymianę informacji uzupełniających [...], należy wzmocnić funkcjonowanie biur SIRENE poprzez określenie wymogów dotyczących dostępnych zasobów, szkoleń użytkowników i czasu na udzielenie odpowiedzi na pytania nadesłane z innych biur SIRENE.
- (10) Za zarządzanie operacyjne centralnymi komponentami SIS odpowiada Europejska Agencja ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości („Agencja”)⁹. Aby umożliwić Agencji przeznaczenie niezbędnych zasobów finansowych i kadrowych obejmujących wszystkie aspekty zarządzania operacyjnym systemem centralnym SIS i **infrastruktura łączności**, w niniejszym rozporządzeniu należy szczegółowo określić jej zadania, w szczególności w odniesieniu do technicznych aspektów wymiany informacji uzupełniających.
- (11) Bez uszczerbku dla **sposzywającego przede wszystkim na** państwach członkowskich obowiązku zapewnienia, by dane wprowadzane do SIS były prawidłowe, **oraz dla roli biur SIRENE jako koordynatorów jakości**, Agencja powinna być odpowiedzialna za podnoszenie jakości danych poprzez wprowadzenie centralnego narzędzia monitorowania jakości danych oraz za przekazywanie **Komisji i** państwom członkowskim sprawozdań w regularnych odstępach czasu.
- (12) Aby umożliwić lepsze monitorowanie użytkowania SIS do analizowania tendencji związanych z przestępstwami, Agencja powinna mieć możliwość rozwijania nowoczesnych zdolności w zakresie prowadzenia sprawozdawczości statystycznej na potrzeby państw członkowskich, Komisji, Europolu i Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej bez naruszania integralności danych. Należy zatem utworzyć centralne repozytorium statystyczne. Żadna z opracowanych statystyk nie powinna zawierać danych osobowych. **Państwa członkowskie powinny przekazywać mechanizmowi współpracy statystyki dotyczące prawa dostępu, dokonywania sprostowania nieprawidłowych danych i usuwania danych przechowywanych niezgodnie z prawem.**

⁹ Ustanowiona rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1077/2011 z dnia 25 października 2011 r. ustanawiającym Europejską Agencję ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (Dz.U. L 286 z 1.11.2011, s. 1).

(13) SIS powinien zawierać dodatkowe kategorie danych, aby umożliwić użytkownikom końcowym bezzwłoczne podejmowanie uzasadnionych decyzji na podstawie wpisu. Dlatego też w celu ułatwienia identyfikacji osób i wykrywania przypadków posługiwania się wieloma tożsamościami kategorie danych dotyczących osób powinny obejmować odniesienie do dokumentu tożsamości lub numer i kopię takiego dokumentu, jeżeli są dostępne.

(13A) Aby zminimalizować ryzyko fałszywych trafień i niepotrzebnych działań operacyjnych, przy tworzeniu wpisu należy wprowadzić wszelkie stosowne dane, o ile są dostępne, w szczególności imię.

(14) SIS nie powinien przechowywać żadnych danych wykorzystywanych do wyszukiwania, z wyjątkiem prowadzenia rejestrów służących do sprawdzenia, czy dane wyszukiwanie jest zgodne z prawem, do monitorowania zgodności przetwarzania danych z prawem, do monitorowania własnej działalności oraz do zapewniania należytego działania N.SIS oraz integralności i bezpieczeństwa danych.

(15) SIS powinien umożliwiać przetwarzanie danych biometrycznych, aby ułatwić niezawodną identyfikację odnośnych osób. Równocześnie SIS powinien też pozwalać na przetwarzanie danych dotyczących osób, które padły ofiarą przywłaszczenia tożsamości (w celu uniknięcia niedogodności spowodowanych błędną identyfikacją tych osób), pod warunkiem zastosowania odpowiednich zabezpieczeń, w szczególności za zgodą danej osoby i przy ścisłym ograniczeniu celów, do których takie dane mogą być zgodnie z prawem przetwarzane.

- (16) Państwa członkowskie powinny zapewnić niezbędne rozwiązania techniczne, tak aby za każdym razem, gdy użytkownicy końcowi będą uprawnieni do przeprowadzenia wyszukiwania w krajowej bazie danych policji lub bazie imigracyjnej, mogli oni równolegle przeprowadzić wyszukiwanie w SIS zgodnie z art. 4 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/680¹⁰. Dzięki temu SIS będzie mógł działać jako główny środek uzupełniający na obszarze bez kontroli na granicach wewnętrznych i lepiej uwzględnić transgraniczny wymiar przestępczości i mobilność przestępców.
- (17) W niniejszym rozporządzeniu należy określić warunki korzystania z danych [...] **daktyloskopijnych** i wizerunków twarzy w celach identyfikacyjnych. Korzystanie w ramach SIS z wizerunków twarzy do celów identyfikacji powinno [...] w **szczególności** pomóc w zapewnieniu spójności procedur kontroli granicznej, w przypadku gdy do identyfikacji i weryfikacji tożsamości wymagane jest wykorzystanie [...] **danych daktyloskopijnych** i wizerunków twarzy. Wyszukiwanie na podstawie danych daktyloskopijnych powinno być obowiązkowe, jeżeli istnieją jakiegokolwiek wątpliwości co do tożsamości danej osoby. [...]

¹⁰ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/680 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez właściwe organy do celów zapobiegania przestępczości, prowadzenia postępowań przygotowawczych, wykrywania i ścigania czynów zabronionych i wykonywania kar, w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchyłająca decyzję ramową Rady 2008/977/WSiSW (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 89).

(18) Usługa automatycznej identyfikacji daktyloskopijnej wprowadzona w ramach SIS stanowi uzupełnienie istniejącego mechanizmu Prüm dotyczącego wzajemnego transgranicznego dostępu online do wyznaczonych krajowych baz danych na temat DNA i systemów automatycznej identyfikacji daktyloskopijnej¹¹. Mechanizm Prüm umożliwia zapewnienie wzajemnych połączeń w ramach krajowych systemów identyfikacji daktyloskopijnej, dzięki czemu państwo członkowskie może wystąpić z zapytaniem o ustalenie, czy sprawca przestępstwa, którego odbliski linii papilarnych palców zostały znalezione, jest znany w innym państwie członkowskim. Jednak mechanizm Prüm pozwala na sprawdzenie, czy właściciel odblisków linii papilarnych palców jest znany w danym momencie. **D**latego jeżeli sprawca zostanie wykryty w którymś z państw członkowskich w późniejszym czasie, niekoniecznie zostanie zatrzymany. Dzięki wyszukiwaniu odcisków palców w SIS możliwe jest aktywne poszukiwanie sprawcy. W związku z powyższym powinno być możliwe wprowadzenie do SIS odblisków linii papilarnych palców nieznanego sprawcy, pod warunkiem że z dużym prawdopodobieństwem właściciela odblisków linii papilarnych palców będzie można zidentyfikować jako sprawcę poważnego przestępstwa lub aktu terrorystycznego. W szczególności dotyczy to sytuacji, w której odbliski linii papilarnych palców znaleziono na broni lub innym przedmiocie użytym do popełnienia przestępstwa. Nie należy przyjmować, że sama obecność odblisków linii papilarnych palców na miejscu przestępstwa wskazuje na duże prawdopodobieństwo, iż należą one do sprawcy. Kolejnym warunkiem utworzenia takiego wpisu powinien być fakt, że tożsamość sprawcy nie można ustalić za pomocą innych krajowych, europejskich lub międzynarodowych baz danych. Jeżeli w wyniku takiego wyszukiwania na podstawie odblisków linii papilarnych palców nastąpi ewentualne dopasowanie, państwo członkowskie powinno [...] przeprowadzić dalsze kontrole, przy użyciu tych odblisków linii papilarnych, [...] z **udziałem** ekspertów daktyloskopijnych, w celu ustalenia, czy dana osoba jest właścicielem odblisków przechowywanych w SIS, oraz powinno ustalić tożsamość tej osoby. Procedury te powinny podlegać prawu krajowemu. Identyfikacja „nieznanej osoby poszukiwanej” w SIS jako właściciela odblisków może znacznie pomóc w postępowaniu przygotowawczym i doprowadzić do aresztowania, o ile wszystkie warunki aresztowania zostały spełnione.

¹¹ Decyzja Rady 2008/615/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie intensyfikacji współpracy transgranicznej, szczególnie w zwalczaniu terroryzmu i przestępczości transgranicznej (Dz.U. L 210 z 6.8.2008, s. 1) oraz decyzja Rady 2008/616/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie wdrożenia decyzji 2008/615/WSiSW w sprawie intensyfikacji współpracy transgranicznej, szczególnie w zwalczaniu terroryzmu i przestępczości transgranicznej (Dz.U. L 210 z 6.8.2008, s. 12).

- (19) Należy umożliwić porównanie odbitek linii papilarnych palców **lub odbitek dłoni** znalezionych na miejscu przestępstwa z [...] **danymi daktyloskopijnymi** przechowywanymi w SIS, jeżeli z dużym prawdopodobieństwem można stwierdzić, że należą one do sprawcy danego poważnego przestępstwa lub przestępstwa terrorystycznego. **Szczególna uwagę należy poświęcić ustaleniu norm jakości mających zastosowanie do przechowywania danych biometrycznych, w tym danych daktyloskopijnych uzyskanych w formie śladów.** Za „poważne przestępstwo” należy uznać przestępstwa wymienione w decyzji ramowej Rady 2002/584/WSiSW¹², zaś za „przestępstwa terrorystyczne” należy uznać przestępstwa [...] **odpowiadające lub równoważne przestępstwom**, o których mowa w **dyrektywie (UE) 2017/541**^{13 14}[...].
- (20) Powinna istnieć możliwość dodania profilu DNA w przypadkach, gdy niedostępne są dane **daktyloskopijne, fotografie lub wizerunki twarzy**, przy czym dostęp do takich profili powinni mieć tylko uprawnieni użytkownicy. Profile DNA powinny ułatwić identyfikację zaginionych osób potrzebujących ochrony, a w szczególności zaginionych dzieci, m.in. poprzez umożliwienie korzystania z profili DNA **wstępnych, zstępnych** [...] lub rodzeństwa w celu umożliwienia identyfikacji. Dane DNA nie powinny zawierać odniesienia do pochodzenia rasowego.
- (20A) We wszystkich przypadkach powinna istnieć możliwość identyfikacji danej osoby przy wykorzystaniu danych daktyloskopijnych. W przypadku gdy tożsamości danej osoby nie można ustalić w żaden inny sposób, do próby ustalenia tożsamości należy wykorzystać dane daktyloskopijne.**
- (20B) Profile DNA powinny być pobierane z SIS wyłącznie w przypadku, gdy identyfikacja jest konieczna i proporcjonalna do celów art. 32 ust. 2 lit. a) i c). Profile DNA nie powinny być pobierane ani przetwarzane w żadnym innym celu niż cel, w którym zostały wprowadzone do systemu zgodnie z art. 32 ust. 2 lit. a) i c). W zastosowaniu przepisów o ochronie i bezpieczeństwie danych określonych w niniejszym rozporządzeniu, przy korzystaniu z profili DNA należy w razie potrzeby wprowadzić dodatkowe zabezpieczenia, by uniknąć ryzyka fałszywego dopasowania, hakowania i nieuprawnionego przekazania stronom trzecim.**

¹² Decyzja ramowa Rady 2002/584/WSiSW z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie europejskiego nakazu aresztowania i procedury wydawania osób między państwami członkowskimi (Dz.U. L 190 z 18.7.2002, s. 1).

¹³ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/541 z dnia 15 marca 2017 r. w sprawie zwalczania terroryzmu i zastępująca decyzję ramową Rady 2002/475/WSiSW oraz zmieniająca decyzję Rady 2005/671/WSiSW (Dz.U. L 88 z 31.3.2017, s. 6).

¹⁴ [...]

- (21) SIS powinien zawierać wpisy dotyczące osób poszukiwanych w celu aresztowania i wydania oraz osób poszukiwanych w celu aresztowania i ekstradycji. Celowe jest, aby oprócz wpisów zapewnić **za pośrednictwem biur SIRENE** wymianę informacji uzupełniających, które są niezbędne w procedurze wydawania osób i w procedurze ekstradycji. W SIS powinny być w szczególności przetwarzane dane, o których mowa w art. 8 decyzji ramowej Rady 2002/584/WSiSW z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie europejskiego nakazu aresztowania i procedury wydawania osób między państwami członkowskimi¹⁵. Ze względów operacyjnych państwo członkowskie dokonujące wpisu powinno tymczasowo na mocy upoważnienia organów sądowych uniemożliwić dostęp do istniejącego wpisu mającego doprowadzić do aresztowania, gdy osoba podlegająca europejskiemu nakazowi aresztowania jest intensywnie i aktywnie poszukiwana, a użytkownicy końcowi nieuczestniczący w konkretnej operacji poszukiwawczej mogliby zagrozić pomyślnemu wynikowi tej operacji. Tymczasowe uniemożliwienie dostępu do takich wpisów nie powinno **co do zasady** przekroczyć 48 godzin.
- (22) Powinna istnieć możliwość umieszczania w SIS tłumaczenia danych dodatkowych, które są wprowadzane do celów związanych z wydawaniem osób na podstawie europejskiego nakazu aresztowania oraz do celów ekstradycji.
- (23) SIS powinien zawierać wpisy dotyczące osób zaginionych **lub wymagających szczególnego traktowania**, by można było zapewnić im ochronę lub wyeliminować zagrożenia dla bezpieczeństwa publicznego. Wprowadzanie do SIS wpisów dotyczących dzieci zagrożonych uprowadzeniem (tj. w celu uniknięcia przyszłych szkód, które jeszcze nie miały miejsca, jak w przypadku dzieci zagrożonych uprowadzeniem przez jedno z rodziców) powinno być ograniczone, dlatego wskazane jest zapewnienie [...] odpowiednich zabezpieczeń. W przypadku dzieci wpisy te i odpowiednie procedury powinny mieć na względzie dobro dziecka, z uwzględnieniem art. 24 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej oraz Konwencji ONZ o prawach dziecka z dnia 20 listopada 1989 r.

(23A) Wpisy dotyczące dzieci zagrożonych uprowadzeniem powinny być wprowadzane do SIS na wniosek właściwych organów, w tym organów sądowych właściwych w sprawach dotyczących odpowiedzialności rodzicielskiej zgodnie z prawem krajowym.

¹⁵ Decyzja ramowa Rady 2002/584/WSiSW z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie europejskiego nakazu aresztowania i procedury wydawania osób między państwami członkowskimi (Dz.U. L 190 z 18.7.2002, s. 1).

- (23B) Należy wprowadzać wpisy dotyczące osób wymagających szczególnego traktowania, którym dla ich własnej ochrony należy uniemożliwić podróżowanie, na przykład w odniesieniu do osób, w przypadku których przypuszcza się, że podróż mogłaby się wiązać z ryzykiem przymusowego małżeństwa, okaleczenia narządów płciowych u kobiet, handlu ludźmi lub, w przypadku dzieci, przyłączenia się do konfliktów zbrojnych, zorganizowanych grup przestępczych lub grup terrorystycznych.**
- (24) Należy uwzględnić nowe działanie w przypadku podejrzenia związanego z przestępstwem terrorystycznym i poważnym przestępstwem, umożliwiając [...] **przesłuchanie, zgodnie z prawem krajowym**, osoby podejrzanej o popełnienie poważnego przestępstwa lub w przypadku której istnieje powód, by przypuszczać, że popełni poważne przestępstwo, w celu przekazania jak najbardziej szczegółowych informacji państwu członkowskiemu dokonującemu wpisu. To nowe działanie, **które należy przeprowadzać w trakcie kontroli policyjnej lub odprawy granicznej**, nie powinno być równoznaczne z przeszukaniem danej osoby lub jej aresztowaniem, a **przysługujące tej osobie prawa procesowe powinny być zachowane. Pozostaje ono także bez uszczerbku dla istniejących mechanizmów wzajemnej pomocy prawnej.** Powinno ono jednak dostarczyć informacji wystarczających do tego, by **organ dokonujący wpisu i organ podejmujący działanie w sprawie wpisu** podjęły decyzję o dalszych działaniach, **na ile to możliwe w czasie rzeczywistym**. Za „poważne przestępstwo” należy uznać przestępstwa wymienione w decyzji ramowej Rady 2002/584/WSiSW.
- (24A) W przypadku wpisów dotyczących przedmiotów podlegających zajęciu lub przeznaczonych do wykorzystania jako dowód w postępowaniu karnym, przedmioty te powinny być co do zasady zajmowane. Jednak to prawo krajowe określa, czy dany przedmiot zostanie zajęty i pod jakimi warunkami, w szczególności jeśli znajduje się on w posiadaniu prawowitego właściciela.**
- (25) SIS powinien zawierać nowe kategorie przedmiotów o znacznej wartości, takich jak **sprzęt informatyczny** [...], które można zidentyfikować i wyszukiwać po unikalnym numerze.

- (25A) We wpisach dotyczących dokumentów podlegających zajęciu lub przeznaczonych do wykorzystania jako dowód w postępowaniu karnym, termin „falszywy” powinien być interpretowany jako obejmujący zarówno dokumenty sfalszowane, jak i podrobione.**
- (26) Państwo członkowskie powinno mieć możliwość umieszczenia przy wpisie wskazówki – zwanej zastrzeżeniem – że działanie, które należy podjąć w myśl wpisu, nie będzie podjęte na terytorium tego państwa. W odniesieniu do wpisów mających prowadzić do aresztowania i wydania danej osoby – żaden z przepisów niniejszego **rozporządzenia** [...] nie powinien być interpretowany jako odstępstwo od przepisów decyzji ramowej 2002/584/WSiSW lub przeszkoda w ich stosowaniu. Decyzja o umieszczeniu przy wpisie zastrzeżenia **majacego skutkować niewykonaniem europejskiego nakazu aresztowania** powinna być uzasadniona jedynie tymi powodami do odmowy, które są zawarte w tej decyzji ramowej.
- (27) W przypadku umieszczenia zastrzeżenia, gdy ustalono miejsce pobytu osoby poszukiwanej w celu jej aresztowania i wydania, o miejscu tym powinien być zawsze powiadamiany organ sądowy wydający nakaz, który może podjąć decyzję o przekazaniu europejskiego nakazu aresztowania właściwemu organowi sądowemu zgodnie z przepisami decyzji ramowej 2002/584/WSiSW.
- (28) Państwa członkowskie powinny mieć możliwość tworzenia w SIS odsyłaczy pomiędzy różnymi wpisami. Utworzenie przez państwo członkowskie odsyłaczy pomiędzy dwoma wpisami lub większą liczbą wpisów nie powinno mieć wpływu na działanie, które należy podjąć, ani na okres zatrzymywania tych wpisów, ani na prawa dostępu do nich.

(29) Wpisów nie należy utrzymywać w SIS dłużej, niż jest to konieczne do osiągnięcia celów, do których zostały wprowadzone. Aby zmniejszyć obciążenie administracyjne różnych organów zaangażowanych w przetwarzanie danych na temat osób do różnych celów, należy dostosować okres zatrzymywania wpisów dotyczących osób do okresów zatrzymywania przewidzianych do celów związanych z powrotem i nielegalnym pobytem. Ponadto państwa członkowskie regularnie przedłużają termin ważności wpisów dotyczących osób, jeżeli nie można było podjąć wymaganego działania w pierwotnym terminie. Okres zatrzymywania wpisów dotyczących osób powinien zatem wynosić maksymalnie pięć lat. Obowiązuje ogólna zasada, że wpisy dotyczące osób powinny być automatycznie usuwane z SIS po upływie pięciu lat, z wyjątkiem wpisów wprowadzonych w celu przeprowadzenia kontroli niejawnych, kontroli szczególnych lub rozpytań kontrolnych. Takie wpisy należy usunąć po upływie jednego roku. Wpisy dotyczące przedmiotów [...] powinny być automatycznie usuwane z SIS po upływie **dziesięciu** [...] lat, ponieważ po takim okresie prawdopodobieństwo znalezienia tych przedmiotów jest bardzo małe, a ich wartość ekonomiczna znacznie spadła. Wpisy dotyczące **przedmiotów zawierające odsyłacze do wpisów dotyczących osób** [...] **nie** powinny **być utrzymywane dłużej niż wpis dotyczący danej osoby, do którego odsyłają, a w każdym razie nie dłużej niż pięć** [...] lat [...].

Decyzje o utrzymaniu wpisów dotyczących osób powinny być podejmowane na podstawie wszechstronnej indywidualnej oceny. Państwa członkowskie powinny [...] w **regularnych odstępach czasu** weryfikować wpisy dotyczące osób i **przedmiotów**, a ponadto prowadzić statystyki dotyczące liczby wpisów [...], których okres zatrzymywania został przedłużony.

- (30) Wprowadzenie wpisu w SIS i przedłużenie jego terminu ważności powinno podlegać wymogowi zachowania niezbędnej proporcjonalności, poprzez zbadanie, czy dany przypadek jest wystarczająco adekwatny, odpowiedni i ważny, aby uzasadnione było wprowadzenie wpisu w SIS. Przepisy, o których mowa w **art. 3–14 dyrektywy (UE) 2017/541**¹⁶ [...] ¹⁷, stanowią bardzo poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa publicznego i integralności życia poszczególnych osób oraz dla społeczeństwa, a a przy tym przestępstwom tym niezwykle trudno jest zapobiegać, wykrywać je i prowadzić w ich sprawie postępowania przygotowawcze na obszarze bez kontroli na granicach wewnętrznych, po którym potencjalni przestępcy mogą się swobodnie poruszać. Jeżeli dana osoba lub przedmiot są poszukiwane w związku z tymi przestępstwami, [...] konieczne jest utworzenie odpowiedniego wpisu w SIS dotyczącego osób poszukiwanych na potrzeby procedury prowadzonej przez organy wymiaru sprawiedliwości w sprawie karnej, osób lub przedmiotów podlegających kontroli niejawniej, kontroli szczególnej i rozpytaniu kontrolnemu oraz przedmiotów podlegających zajęciu, ponieważ żadne inne środki nie byłyby równie skuteczne w odniesieniu do tego celu. W **wyjątkowych okolicznościach państwa członkowskie mogą nie tworzyć wpisu, jeśli istnieje prawdopodobieństwo, że utrudniłby on prowadzenie urzędowych lub sądowych dochodzeń, postępowań przygotowawczych lub procedur związanych z bezpieczeństwem publicznym lub narodowym.**
- (31) Konieczne jest zapewnienie jasności co do usuwania wpisów. Wpisy należy przechowywać wyłącznie przez okres konieczny do osiągnięcia celu, w którym zostały wprowadzone. Biorąc pod uwagę rozbieżne praktyki państw członkowskich w definiowaniu momentu, w którym wpis spełnił swój cel, należy określić szczegółowe kryteria dla każdej kategorii wpisu służące ustaleniu, kiedy dany wpis powinien zostać usunięty z SIS.
- (32) Kluczowe znaczenie ma integralność danych SIS. Należy zatem przewidzieć odpowiednie zabezpieczenia przy przetwarzaniu danych SIS na szczeblu centralnym i krajowym w celu zapewnienia bezpieczeństwa danych w całym cyklu. Organy uczestniczące w przetwarzaniu danych powinny być objęte wymogami bezpieczeństwa określonymi w niniejszym rozporządzeniu i podlegać jednolitej procedurze zgłaszania incydentów.

¹⁶ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/541 z dnia 15 marca 2017 r. w sprawie zwalczania terroryzmu i zastępująca decyzję ramową Rady 2002/475/WSiSW oraz zmieniająca decyzję Rady 2005/671/WSiSW (Dz.U. L 88 z 31.3.2017, s. 6).

¹⁷ [...]

- (33) Dane przetwarzane w SIS w ramach stosowania niniejszego rozporządzenia nie powinny być przekazywane ani udostępniane państwom trzecim ani organizacjom międzynarodowym. [...]
- (34) Wskazane jest przyznanie dostępu do SIS organom odpowiedzialnym za rejestrowanie pojazdów, jednostek pływających i statków powietrznych, aby umożliwić im sprawdzenie, czy dany środek transportu poszukiwany był już w państwach członkowskich na potrzeby zajęcia lub kontroli. [...]¹⁸ [...]¹⁹
- (34A) Wskazane jest przyznanie dostępu do SIS organom odpowiedzialnym za rejestrowanie broni palnej, aby umożliwić im sprawdzenie, czy dany egzemplarz broni palnej poszukiwany był już w państwach członkowskich na potrzeby zajęcia lub kontroli, lub czy istnieje wpis dotyczący osoby ubiegającej się o jej rejestrację.**

¹⁸ [...]

¹⁹ Przeniesiono do motywu (34B).

(34B)²⁰Bezpośredni dostęp należy zapewnić właściwym organom pełniącym role służb państwowych. Dostęp ten należy ograniczyć do wpisów dotyczących odnośnych środków transportu i ich dokumentów rejestracyjnych lub tablic rejestracyjnych lub broni palnej i osób ubiegających się o jej rejestrację. W związku z powyższym do niniejszego rozporządzenia należy włączyć przepisy rozporządzenia (WE) nr 1986/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady²¹, a rozporządzenie to należy uchylić. O każdym trafieniu w SIS wyżej wspomniane organy muszą poinformować organy policji, by można było przeprowadzić dalsze procedury zgodnie z danym wpisem w SIS oraz za pośrednictwem biur SIRENE powiadomić o trafieniu państwo członkowskie dokonujące wpisu.

- (35) Do przetwarzania danych przez właściwe organy krajowe do celów zapobiegania poważnym przestępstwom lub przestępstwom terrorystycznym, ich wykrywania i prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych, ścigania czynów zabronionych i wykonywania kar, w tym do celów ochrony przed zagrożeniami dla bezpieczeństwa publicznego i zapobiegania takim zagrożeniom, zastosowanie powinny mieć przepisy krajowe transponujące dyrektywę (UE) 2016/680. W razie potrzeby przepisy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679²² i dyrektywy (UE) 2016/680 należy doprecyzować w niniejszym rozporządzeniu.
- (36) Rozporządzenie (UE) 2016/679 powinno mieć zastosowanie do przetwarzania danych osobowych przez organy krajowe na mocy niniejszego rozporządzenia, gdy nie ma zastosowania dyrektywa (UE) 2016/680. Rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady²³ powinno mieć zastosowanie do przetwarzania danych osobowych przez instytucje i organy unijne podczas wykonywania przez nie swoich obowiązków na mocy niniejszego rozporządzenia.

²⁰ Częściowo przeniesiono z motywu (34).

²¹ Rozporządzenie (WE) nr 1986/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie dostępu służb odpowiedzialnych w państwach członkowskich za wydawanie świadectw rejestracji pojazdów do Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 1).

²² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 1).

²³ Rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych (Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1).

- (37) W razie potrzeby przepisy dyrektywy (UE) 2016/680, rozporządzenia (UE) 2016/679 i rozporządzenia (WE) nr 45/2001 należy doprecyzować w niniejszym rozporządzeniu. W odniesieniu do przetwarzania danych osobowych przez Europol zastosowanie ma rozporządzenie (UE) 2016/794 w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (rozporządzenie w sprawie Europolu)²⁴. W **odniesieniu do przetwarzania danych osobowych przez Eurojust zastosowanie ma decyzja 2002/187.**
- (38) Do przetwarzania danych SIS przez Eurojust mają zastosowanie przepisy decyzji 2002/187/WSiSW z dnia 28 lutego 2002 r.²⁵ ustanawiającej Eurojust w celu zintensyfikowania walki z poważną przestępczością dotyczące ochrony danych, w tym jeśli chodzi o uprawnienia wspólnego organu nadzorczego, utworzonego na podstawie tej decyzji, w zakresie monitorowania działań Eurojustu oraz odpowiedzialność w razie niezgodnego z prawem przetwarzania danych osobowych przez Eurojust. Jeżeli w wyniku wyszukiwań w SIS przeprowadzonych przez Eurojust wykryte zostanie istnienie wpisu dokonanego przez państwo członkowskie, Eurojust nie będzie mógł podjąć wymaganego działania. Dlatego powinien poinformować o tym dane państwo członkowskie, umożliwiając temu państwu podjęcie dalszych kroków w tej sprawie.
- (39) Do urzędników lub innych pracowników, którzy są zatrudnieni i pracują przy SIS, powinny mieć zastosowanie odpowiednie przepisy regulaminu pracowniczego urzędników i warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej dotyczące poufności.
- (40) Zarówno państwa członkowskie, jak i Agencja powinny utrzymać plany bezpieczeństwa, które ułatwią realizację wymogów bezpieczeństwa, oraz powinny ze sobą współpracować, tak aby rozpatrywać kwestie bezpieczeństwa ze wspólnego punktu widzenia.
- (41) Niezależne krajowe organy nadzorcze powinny monitorować, czy przetwarzanie danych osobowych przez państwa członkowskie w związku z niniejszym rozporządzeniem jest zgodne z prawem. Należy ustanowić prawa dostępu do danych osobowych przechowywanych w SIS, dokonywania ich sprostowania i ich usuwania przysługujące osobom, których dane dotyczą, a także późniejsze środki ochrony prawnej przysługujące przed sądami krajowymi oraz wzajemne uznawanie orzeczeń sądowych. Właściwe jest zatem wymaganie, by państwa członkowskie przedstawiały statystyki roczne.

²⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/794 z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol), zastępujące i uchylające decyzje Rady 2009/371/WSiSW, 2009/934/WSiSW, 2009/935/WSiSW, 2009/936/WSiSW i 2009/968/WSiSW (Dz.U. L 135 z 25.5.2016, s. 53).

²⁵ Decyzja Rady 2002/187/WSiSW z dnia 28 lutego 2002 r. ustanawiająca Eurojust w celu zintensyfikowania walki z poważną przestępczością (Dz.U. L 63 z 6.3.2002, s. 1).

- (42) Organy nadzorcze powinny zapewnić, aby co najmniej co cztery lata przeprowadzany był audyt operacji przetwarzania danych w ramach **ich** [...] N.SIS zgodnie z międzynarodowymi standardami audytu. Audyt powinien być prowadzony przez organy nadzorcze albo krajowe organy nadzorcze powinny bezpośrednio zlecić przeprowadzenie audytu niezależnemu audytorowi ds. ochrony danych. Niezależny audytor powinien pozostawać pod kontrolą krajowego organu nadzorczego lub krajowych organów nadzorczych i działać na odpowiedzialność tych organów, które w związku z tym powinny zlecić samo przeprowadzenie audytu i zapewnić jasno określony cel, zakres i metodykę audytu oraz wytyczne i nadzór dotyczący audytu i jego wyników końcowych.
- (43) Rozporządzenie (UE) 2016/794 (rozporządzenie w sprawie Europolu) stanowi, że Europol wspiera i wzmacnia działania prowadzone przez właściwe organy państw członkowskich oraz współpracę między tymi organami w zakresie zwalczania terroryzmu i poważnej przestępczości oraz zapewnia analizę i oceny zagrożeń. Rozszerzenie praw dostępu Europolu na wpisy w SIS dotyczące osób zaginionych powinno dodatkowo poprawić zdolności Europolu w zakresie dostarczania krajowym organom ścigania kompleksowych produktów operacyjnych i analitycznych dotyczących handlu ludźmi i wykorzystywania seksualnego dzieci, m.in. za pośrednictwem internetu. Pomoże to efektywniej zapobiegać tym przestępstwom, chronić potencjalne ofiary i ścigać sprawców. Europejskie Centrum ds. Walki z Cyberprzestępczością działające przy Europolu także skorzysta z nowego dostępu Europolu do wpisów SIS dotyczących osób zaginionych, m.in. w przypadku podróżujących przestępców seksualnych i niegodziwego traktowania dzieci w internecie w celach seksualnych, kiedy to sprawcy często twierdzą, że mają dostęp do dzieci lub mogą uzyskać dostęp do dzieci, które mogły zostać zarejestrowane jako zaginione. [...]

- (44) Aby zniwelować luki w informacjach udostępnianych na temat terroryzmu, w szczególności na temat zagranicznych bojowników terrorystycznych – w przypadku gdy niezbędne jest monitorowanie ich przemieszczania się – państwa członkowskie [...] **moga, wprowadzając** wpis do SIS, udostępniać Europołowi informacje na temat działań związanych z terroryzmem [...], a także informacje o trafieniach i powiązane informacje. **Udostępnianie informacji powinno przebiegać poprzez wymianę z Europolem informacji uzupełniających dotyczących danych wpisów. W tym celu Europol powinien ustanowić połączenie z infrastrukturą łączności SIRENE.** Powinno to umożliwić Europejskiemu Centrum ds. Zwalczania Terroryzmu działającemu przy Europolu sprawdzanie, czy w bazach danych Europolu dostępne są jakiegokolwiek dodatkowe informacje kontekstowe, oraz dostarczenie wysokiej jakości analizy przyczyniającej się do rozbijania siatek terrorystycznych i, w miarę możliwości, zapobiegającej ich atakom.
- (45) Konieczne jest również określenie dla Europolu jasnych zasad dotyczących przetwarzania i pobierania danych SIS w celu umożliwienia jak najbardziej kompleksowego użytkowania SIS, pod warunkiem że przestrzegane są normy ochrony danych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem i rozporządzeniem (UE) 2016/794. Jeżeli w wyniku wyszukiwań w SIS przeprowadzonych przez Europol wykryte zostanie istnienie wpisu dokonanego przez państwo członkowskie, Europol nie będzie mógł podjąć wymaganego działania. Dlatego powinien poinformować o tym dane państwo członkowskie **poprzez wymianę informacji uzupełniających z odpowiednim biurem SIRENE,** umożliwiając temu państwu podjęcie dalszych kroków w tej sprawie.

(46) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1624²⁶ stanowi – na potrzeby tego rozporządzenia – że przyjmujące państwo członkowskie upoważnia członków zespołów Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej lub zespołów składających się z personelu realizującego zadania w dziedzinie powrotów, rozmieszczonych przez Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej, do korzystania z europejskich baz danych, w przypadku gdy jest to niezbędne do realizacji celów operacyjnych określonych w planie operacyjnym w odniesieniu do odpraw granicznych, ochrony granic i powrotów. Inne istotne agencje unijne, w szczególności Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu i Europol, również mogą rozmieszczać – w ramach zespołów wspierających zarządzanie migracjami – swoich ekspertów, którzy nie są pracownikami tych agencji unijnych. Celem rozmieszczenia zespołów Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej, zespołów składających się z personelu realizującego zadania w dziedzinie powrotów oraz zespołów wspierających zarządzanie migracjami jest zapewnienie wzmocnienia technicznego i operacyjnego wnioskującym państwom członkowskim, zwłaszcza tym zmagającym się z wyjątkowo trudnymi wyzwaniem migracyjnymi. Realizacja zadań przypisanych zespołom Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej, zespołom składającym się z personelu realizującego zadania w dziedzinie powrotów oraz zespołom wspierającym zarządzanie migracjami wymaga dostępu do SIS za pośrednictwem interfejsu technicznego Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej łączącego ją z systemem centralnym SIS. Jeżeli w wyniku wyszukiwań w SIS przeprowadzonych przez zespół lub zespoły pracowników wykryte zostanie istnienie wpisu dokonanego przez państwo członkowskie, członek zespołu lub personelu nie będzie mógł podjąć wymaganego działania, chyba że został do tego upoważniony przez przyjmujące państwo członkowskie. Dlatego należy o tym poinformować [...] **przyjmujące** państwa członkowskie, umożliwiając im podjęcie dalszych kroków w tej sprawie. **Przyjmujące państwo członkowskie powinno, w drodze wymiany informacji uzupełniających, powiadomić o trafieniu państwo członkowskie dokonujące wpisu.**

²⁶ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1624 z dnia 14 września 2016 r. w sprawie Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 i uchylające rozporządzenie (WE) nr 863/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady, rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 i decyzję Rady 2005/267/WE (Dz.U. L 251 z 16.9.2016, s. 1).

- (47) Zgodnie z wnioskiem Komisji w sprawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego europejski system informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS)²⁷ jednostka centralna ETIAS Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej dokona weryfikacji w SIS za pomocą ETIAS na potrzeby przeprowadzenia oceny wniosków dotyczących zezwolenia na podróż, które wymagają m.in. ustalenia, czy w SIS istnieje wpis dotyczący danego obywatela państwa trzeciego ubiegającego się o zezwolenie na podróż. W tym celu jednostka centralna ETIAS w ramach Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej powinna mieć również dostęp do SIS w zakresie niezbędnym do wykonania swojego mandatu, czyli dostęp do wszystkich kategorii wpisów dotyczących osób i wpisów dotyczących blankietów dokumentów tożsamości i wydanych dokumentów tożsamości.
- (48) Z uwagi na swój techniczny charakter, poziom szczegółowości i potrzebę regularnej aktualizacji niektóre aspekty SIS nie mogą zostać wyczerpująco ujęte w przepisach niniejszego rozporządzenia. Dotyczy to na przykład technicznych zasad wprowadzania danych, aktualizacji, usuwania i wyszukiwania danych, jakości danych i zasad wyszukiwania dotyczących [...] **danych** biometrycznych, zasad zgodności i priorytetu wpisów, [...] odsyłaczy pomiędzy wpisami, określania nowych kategorii przedmiotów w obrębie kategorii sprzętu technicznego i elektronicznego, ustalania terminu wygaśnięcia wpisów w ramach maksymalnego okresu oraz wymiany informacji uzupełniających. W związku z tym uprawnienia wykonawcze w zakresie tych aspektów należy przyznać Komisji. Techniczne zasady dotyczące wyszukiwania wpisów powinny uwzględniać sprawne funkcjonowanie aplikacji krajowych.
- (49) W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania niniejszego rozporządzenia należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z **art. 5** rozporządzenia (UE) nr 182/2011²⁸. Procedury przyjmowania środków wykonawczych na mocy niniejszego rozporządzenia i rozporządzenia (UE) 2018/xxx (odprawy graniczne) powinny być takie same.

²⁷ COM (2016)731 final.

²⁸ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13).

- (50) W celu zapewnienia przejrzystości Agencja powinna sporządzać co dwa lata sprawozdanie na temat technicznych aspektów funkcjonowania systemu centralnego SIS i infrastruktury łączności, w tym kwestii ich bezpieczeństwa, oraz na temat **dwustronnej i wielostronnej** wymiany informacji uzupełniających. Co cztery lata Komisja powinna dokonywać oceny ogólnej.
- (51) Ponieważ cele niniejszego rozporządzenia, czyli ustanowienie wspólnego systemu informacyjnego i wymiany powiązanych informacji uzupełniających oraz przyjęcie dotyczących ich uregulowań, nie mogą ze względu na swój charakter zostać osiągnięte w sposób wystarczający przez państwa członkowskie, natomiast możliwe jest ich lepsze osiągnięcie na poziomie Unii, może ona podjąć działania zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu o Unii Europejskiej. Zgodnie z zasadą proporcjonalności, określoną w tym artykule, niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tych celów.
- (52) Niniejsze rozporządzenie respektuje prawa podstawowe i jest zgodne z zasadami uznanymi w szczególności w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej. W szczególności niniejsze rozporządzenie ma – przy pełnym poszanowaniu ochrony danych osobowych – pozwolić na zapewnienie bezpiecznego otoczenia dla wszystkich osób zamieszkujących na terytorium Unii Europejskiej oraz objęcie szczególną ochroną dzieci, które mogą stać się ofiarą handlu ludźmi lub zostać uprowadzone przez jedno z rodziców.
- (53) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszego rozporządzenia i nie jest nim związana ani go nie stosuje. Ponieważ niniejsze rozporządzenie stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen, zgodnie z art. 4 tego protokołu Dania podejmuje w terminie sześciu miesięcy po przyjęciu przez Radę niniejszego rozporządzenia decyzję, czy dokona jego transpozycji do swego prawa krajowego.

- (54) Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa zgodnie z art. 5 **ust. 1** Protokołu **nr 19** w sprawie dorobku Schengen włączonego w ramy Unii Europejskiej, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, oraz zgodnie z art. 8 ust. 2 decyzji Rady 2000/365/WE [...] ²⁹.
- (55) Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do Irlandii zgodnie z art. 5 Protokołu **nr 19** w sprawie dorobku Schengen włączonego w ramy Unii Europejskiej, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, oraz zgodnie z art. 6 ust. 2 decyzji Rady 2002/192/WE ³⁰.
- (56) W odniesieniu do Islandii i Norwegii niniejsze rozporządzenie stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen w rozumieniu Umowy zawartej przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącej włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen ³¹, które wchodzi w zakres obszaru, o którym mowa w art. 1 lit. G decyzji Rady 1999/437/WE ³² w sprawie niektórych warunków stosowania tej umowy.

²⁹ Decyzja Rady 2000/365/WE z dnia 29 maja 2000 r. dotycząca wniosku Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej o zastosowanie wobec niego niektórych przepisów dorobku Schengen (Dz.U. L 131 z 1.6.2000, s. 43).

³⁰ Decyzja Rady 2002/192/WE z dnia 28 lutego 2002 r. dotycząca wniosku Irlandii o zastosowanie wobec niej niektórych przepisów dorobku Schengen (Dz.U. L 64 z 7.3.2002, s. 20).

³¹ Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 36.

³² Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 31.

(57) W odniesieniu do Szwajcarii niniejsze rozporządzenie stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen w rozumieniu Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen, które wchodzą w zakres obszaru, o którym mowa w art. 1 lit. G decyzji 1999/437/WE w związku z art. [...] **3** decyzji Rady [...] ³³ [...] ³⁴ [...] **2008/149/WSiSW**³⁵.

³³ [...]

³⁴ [...]

³⁵ Decyzja Rady 2008/149/WSiSW z dnia 28 stycznia 2008 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską w sprawie włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 53 z 27.2.2008, s. 50).

- (58) W odniesieniu do Liechtensteinu niniejsze rozporządzenie stanowi rozwinięcie przepisów dorobku Schengen w rozumieniu Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu o przystąpieniu Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen³⁶, które wchodzą w zakres obszaru, o którym mowa w art. 1 pkt G decyzji 1999/437/WE w związku z art. 3 decyzji Rady 2011/349/UE³⁷ [...] ³⁸.
- (59) W odniesieniu do Bułgarii, [...] Rumunii i **Chorwacji** niniejsze rozporządzenie jest aktem opartym na dorobku Schengen lub w inny sposób z nim związanym w rozumieniu, **odpowiednio**, art. 4 ust. 2 Aktu przystąpienia z 2005 r. i **art. 4 ust. 2 Aktu przystąpienia z 2011 r.** i należy je odczytywać w związku z, **odpowiednio**, decyzją Rady 2010/365/UE w sprawie stosowania w Republice Bułgarii i w Rumunii przepisów dorobku Schengen związanych z Systemem Informacyjnym Schengen³⁹ i **decyzją Rady 2017/733 w sprawie stosowania w Republice Chorwacji przepisów dorobku Schengen dotyczących Systemu Informacyjnego Schengen**.⁴⁰

³⁶ Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 21.

³⁷ Decyzja Rady 2011/349/UE z dnia 7 marca 2011 r. w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu w sprawie przystąpienia Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen, odnoszącego się w szczególności do współpracy sądowej w sprawach karnych i współpracy policji (Dz.U. L 160 z 18.6.2011, s. 1).

³⁸ [...]

³⁹ Dz.U. L 166 z 1.7.2010, s. 17.

⁴⁰ Dz.U. L 108 z 26.4.2017, s. 31.

- (60) W odniesieniu do Cypru [...] niniejsze rozporządzenie jest aktem opartym na dorobku Schengen lub w inny sposób z nim związanym [...] w rozumieniu art. 3 ust. 2 Aktu przystąpienia z 2003 r. [...]
- (61) Niniejsze rozporządzenie powinno mieć zastosowanie wobec Irlandii od dnia określonego według procedur, o których mowa w odnośnych aktach dotyczących stosowania dorobku Schengen wobec tego państwa.
- (62) [...] ⁴¹ [...]
- (63) Należy zatem uchylić decyzję Rady 2007/533/WSiSW i decyzję Komisji 2010/261/UE⁴².
- (64) Zgodnie z art. 28 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 45/2001 skonsultowano się z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych, który wydał opinię w dniu ... r.,

⁴¹ [...]

⁴² Decyzja Komisji 2010/261/UE z dnia 4 maja 2010 r. w sprawie planu bezpieczeństwa dla centralnego systemu SIS II i infrastruktury łączności (Dz.U. L 112 z 5.5.2010, s. 31).

ROZDZIAŁ I

PRZEPISY OGÓLNE

Artykuł 1

Cel ogólny SIS

Celem SIS jest zapewnienie – przy wykorzystaniu informacji przekazywanych za pośrednictwem tego systemu – wysokiego poziomu bezpieczeństwa w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości Unii, w tym utrzymywanie bezpieczeństwa publicznego i porządku publicznego oraz zagwarantowanie bezpieczeństwa na terytorium państw członkowskich, a także [...] **zapewnienie stosowania** postanowień rozdziałów 4 i 5 tytułu V części trzeciej Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w odniesieniu do przepływu osób na terytorium państw członkowskich.

Artykuł 2

Zakres zastosowania

1. Niniejsze rozporządzenie określa warunki i procedury wprowadzania do SIS i przetwarzania w SIS wpisów dotyczących osób i przedmiotów, wymiany informacji uzupełniających i danych dodatkowych w celach związanych ze współpracą policyjną i współpracą wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych.
2. Ponadto w niniejszym rozporządzeniu ustanawia się przepisy dotyczące architektury technicznej SIS, obowiązków państw członkowskich i Europejskiej Agencji ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości, ogólnego przetwarzania danych, praw osób zainteresowanych oraz odpowiedzialności.

Artykuł 3

Definicje

1. Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:
 - a) „wpis” oznacza zestaw danych – w tym, w **stosownych przypadkach**, [...] **danych** biometrycznych, o których mowa w art. 22 i w art. 40 – wprowadzonych do SIS i umożliwiających właściwym organom zidentyfikowanie osoby lub przedmiotu w celu podjęcia konkretnego działania;
 - b) „informacje uzupełniające” oznaczają informacje, które nie są częścią danych zawartych we wpisach przechowywanych w SIS, ale są związane z wpisami w SIS, i które mają być wymieniane **za pośrednictwem biur SIRENE**:
 - 1) w celu umożliwienia państwom członkowskim wzajemnej konsultacji lub wzajemnego informowania się podczas wprowadzania wpisu;
 - 2) w celu umożliwienia podjęcia odpowiedniego działania po uzyskaniu trafienia;
 - 3) w przypadku niemożności podjęcia wymaganego działania;
 - 4) w przypadku rozwiązywania kwestii jakości danych w SIS;
 - 5) w przypadku rozwiązywania kwestii zgodności i priorytetu wpisów;
 - 6) w przypadku rozwiązywania kwestii związanych z prawami dostępu;
 - c) „dane dodatkowe” oznaczają dane związane z wpisami w SIS, które są przechowywane w SIS i które mają być natychmiast dostępne dla właściwych organów, gdy osobę, której dane wprowadzono do SIS, znaleziono w wyniku przeprowadzonych w nim wyszukiwań;
 - d) „dane osobowe” oznaczają wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej („osoba, której dane dotyczą”);

- e) „możliwa do zidentyfikowania osoba fizyczna” to osoba, którą można bezpośrednio lub pośrednio zidentyfikować, w szczególności na podstawie identyfikatora takiego jak imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, dane o lokalizacji, identyfikator internetowy, lub na podstawie jednego lub kilku szczególnych czynników określających fizyczną, fizjologiczną, genetyczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową lub społeczną tożsamość tej osoby fizycznej;
- f) „przetwarzanie danych osobowych” oznacza operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, takie jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie;
- g) „[...] **dopasowanie**” [...] oznacza **łączne wystąpienie następujących elementów**:
- 1) wyszukiwanie przeprowadza użytkownik **końcowy**;
 - 2) w wyniku wyszukiwania znaleziono wpis wprowadzony do SIS przez inne państwo członkowskie; **oraz**
 - 3) dane dotyczące wpisu w SIS pasują do danych wprowadzonych na potrzeby wyszukiwania; [...]
- ga) „trafienie” oznacza dopasowanie, które spełnia następujące kryteria:**
- a) zostało potwierdzone:**
 - (i) przez użytkownika końcowego lub**
 - (ii) w przypadku gdy dane dopasowanie opierało się na porównaniu danych biometrycznych przez właściwy organ zgodnie z procedurami krajowymi;**
- oraz**
- [...] **b)** wymagane jest podjęcie dalszych działań;

- h) „zastrzeżenie” oznacza zawieszenie ważności wpisu na poziomie krajowym, które można umieścić przy wpisach mających doprowadzić do aresztowania, wpisach dotyczących osób zaginionych i **osób wymagających szczególnego traktowania** oraz wpisach wykorzystywanych do prowadzenia kontroli niejawnych, rozpytań kontrolnych i kontroli szczególnych [...];
- i) „państwo członkowskie dokonujące wpisu” oznacza państwo członkowskie, które wprowadziło wpis do SIS;
- j) „wykonujące państwo członkowskie” oznacza państwo członkowskie, które podejmuje lub podjęło wymagane działania po uzyskaniu trafienia;
- k) „użytkownicy końcowi” oznaczają właściwe organy, które przeprowadzają bezpośrednio wyszukiwania w CS-SIS, N.SIS lub ich kopii technicznej;
- ka) „dane biometryczne” oznaczają dane biometryczne zdefiniowane w art. 3 pkt 13 dyrektywy (UE) 2016/680;**
- l) „dane daktyloskopijne” oznaczają [...] **obrazy odbitek linii papilarnych palców, obrazy śladów palców**, [...] odbitek dłoni, **śladów dłoni oraz wzory takich obrazów (zakodowane minucie)**⁴³, które z powodu ich niepowtarzalnego charakteru i układu cech szczególnych umożliwiają przeprowadzenie dokładnych i dających jednoznaczne wyniki porównań odnośnie do tożsamości danej osoby;
- la) „wizerunek twarzy” oznacza cyfrowe obrazy twarzy mające dostateczną rozdzielczość i jakość, aby można je było wykorzystywać na potrzeby zautomatyzowanego dopasowywania biometrycznego;**⁴⁴
- lb) „profil DNA” oznacza kod literowy lub numeryczny reprezentujący zestaw charakterystycznych cech identyfikacyjnych niekodującej części przeanalizowanej próbki ludzkiego DNA, tj. szczególną strukturę molekularną w różnych loci DNA**⁴⁵;

⁴³ Definicja taka sama jak definicja w decyzji Rady 2008/616/WSiSW.

⁴⁴ Definicja taka sama jak definicja we wniosku dotyczącym EES (zob. art. 3 pkt 16 w dok. 11037/17 + ADD 1 + ADD 2).

⁴⁵ Definicja taka sama jak definicja w art. 2 pkt (c) decyzji Rady 2008/616/WSiSW w sprawie wdrożenia decyzji 2008/615/WSiSW w sprawie intensyfikacji współpracy transgranicznej,

- m) „poważne przestępstwo” oznacza przestępstwa wymienione w art. 2 ust. 1 i 2 decyzji ramowej 2002/584/WSiSW z dnia 13 czerwca 2002 r.;⁴⁶
- n) „przestępstwa terrorystyczne” oznaczają przestępstwo w rozumieniu prawa krajowego **odpowiadające lub równoważne jednemu z przestępstw**, o których mowa [...]⁴⁷ w [...] **dyrektywie (UE) 2017/541**⁴⁸;
- o) „osoby wymagające szczególnego traktowania” oznaczają osoby, które ze względu na wiek lub stan fizyczny lub psychiczny lub ze względu na uwarunkowania społeczne lub rodzinne wymagają ochrony;**
- p) „zagrożenie dla zdrowia publicznego” oznacza zagrożenie dla zdrowia publicznego zdefiniowane w rozporządzeniu (UE) 2016/399**⁴⁹.

Artykuł 4

Architektura techniczna i sposoby funkcjonowania SIS

1. SIS składa się z:
- a) systemu centralnego („system centralny SIS”) składającego się z następujących elementów:
- funkcji wsparcia technicznego („CS-SIS”), zawierającej bazę danych („baza danych SIS”);
 - jednolitego interfejsu krajowego (NI-SIS);

szczególnie w zwalczaniu terroryzmu i przestępczości transgranicznej (Dz.U. L 210 z 6.8.2008, s. 12).

⁴⁶ Decyzja ramowa Rady (2002/584/WSiSW) z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie europejskiego nakazu aresztowania i procedury wydawania osób między państwami członkowskimi (Dz.U. L 190 z 18.7.2002, s. 1).

⁴⁷ [...]

⁴⁸ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/541 z dnia 15 marca 2017 r. w sprawie zwalczania terroryzmu i zastępująca decyzję ramową Rady 2002/475/WSiSW oraz zmieniająca decyzję Rady 2005/671/WSiSW (Dz.U. L 88 z 31.3.2017, s. 6).

⁴⁹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie unijnego kodeksu zasad regulującego przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen).

b) systemu krajowego (N.SIS) w każdym państwie członkowskim, składającego się z krajowych systemów danych, które łączą się z systemem centralnym SIS. N.SIS [...] **może** zawierać plik danych („kopia krajowa”), zawierający pełną lub częściową kopię bazy danych SIS [...]. **Dwa państwa członkowskie lub ich większa liczba mogą utworzyć w jednym ze swoich N.SIS wspólną kopię, z której mogą wspólnie korzystać. Taka wspólna kopia uważana jest za kopię krajową każdego z uczestniczących państw członkowskich;**

ba) co najmniej jednego krajowego lub wspólnego centrum wsparcia w każdym N.SIS. Ze wspólnej wersji zapasowej N.SIS mogą wspólnie korzystać dwa państwa członkowskie lub większa ich liczba; traktuje się ją jako wersję zapasową N.SIS każdego z uczestniczących państw członkowskich. Aby zapewnić użytkownikom końcowym niezakłóconą dostępność, istnieje możliwość jednoczesnego korzystania z N.SIS oraz jego wersji zapasowej; **oraz**

c) infrastruktury łączności pomiędzy CS-SIS a NI-SIS („infrastruktura łączności”), która zapewnia zaszyfowaną wirtualną sieć na potrzeby danych SIS oraz wymiany danych między biurami SIRENE, o której mowa w art. 7 ust. 2.

2. [...] **Państwa członkowskie** [...] **wprowadzają** [...], aktualizują [...], usuwają [...] i wyszukują [...] **dane SIS**, korzystając z różnych N.SIS. Częściowa lub pełna krajowa **lub wspólna** kopia jest dostępna w celu przeprowadzania zautomatyzowanych wyszukiwań na terytorium każdego państwa członkowskiego, które korzysta z takiej kopii. Częściowa krajowa **lub wspólna** kopia zawiera co najmniej dane wymienione w art. 20 ust. 2 dotyczące przedmiotów oraz dane wymienione w art. 20 ust. 3 lit. a)–v) i **z**) niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do wpisów dotyczących osób. Przeszukiwanie plików danych przechowywanych w N.SIS innych państw członkowskich nie jest możliwe.

3. CS-SIS wykonuje techniczne funkcje nadzorcze i administracyjne i posiada wersję zapasową CS-SIS, która jest w stanie zapewnić wszystkie funkcje głównego CS-SIS w przypadku jego awarii. **CS-SIS i wersja zapasowa CS-SIS mogą działać jednocześnie.** CS-SIS i wersja zapasowa CS-SIS znajdują się w [...] centrach technicznych Europejskiej Agencji ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości ustanowionej rozporządzeniem (UE) nr 1077/2011 („Agencja”). CS-SIS lub wersja zapasowa CS-SIS mogą zawierać [...] kopię **techniczną** bazy danych SIS [...], **która** może być wykorzystywana jednocześnie, [...] pod warunkiem że każde z nich jest w stanie przetworzyć wszystkie transakcje związane z wpisami w SIS.
4. CS-SIS zapewnia usługi niezbędne do wprowadzania i przetwarzania danych SIS, w tym do prowadzenia wyszukiwań w bazie danych SIS. CS-SIS zapewnia:
 - a) aktualizację kopii krajowych w trybie online;
 - b) synchronizację i spójność kopii krajowych z bazą danych SIS;
 - c) czynności związane z inicjalizacją i odtwarzaniem kopii krajowych; **oraz**
 - d) niezakłóconą dostępność.

Artykuł 5

Koszty

1. Koszty funkcjonowania, utrzymania i dalszego rozwijania systemu centralnego SIS oraz infrastruktury łączności są pokrywane z budżetu ogólnego Unii Europejskiej.
2. Koszty te obejmują także koszty prac przeprowadzanych w odniesieniu do CS-SIS, pozwalających zapewniać usługi, o których mowa w art. 4 ust. 4.
3. Koszty utworzenia, funkcjonowania, utrzymania i dalszego rozwijania każdego N.SIS ponosi dane państwo członkowskie.

ROZDZIAŁ II

OBOWIĄZKI PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Artykuł 6 *Systemy krajowe*

Każde państwo członkowskie odpowiada za utworzenie, funkcjonowanie, utrzymanie i dalsze rozwijanie własnego N.SIS oraz za przyłączenie swojego N.SIS do NI-SIS.

Każde państwo członkowskie odpowiada za zapewnienie ciągłego funkcjonowania N.SIS, jego połączenia z NI-SIS oraz niezakłóconej dostępności danych SIS dla użytkowników końcowych.

Każde państwo członkowskie przekazuje swoje wpisy za pośrednictwem swojego N.SIS⁵⁰.

Artykuł 7 *Urząd N.SIS i biuro SIRENE*

1. Każde państwo członkowskie wyznacza organ (urząd N.SIS), który na szczeblu centralnym odpowiada za N.SIS tego państwa.

Organ ten odpowiada za sprawne funkcjonowanie i bezpieczeństwo N.SIS, zapewnia właściwym organom dostęp do SIS i stosuje niezbędne środki, aby zapewnić przestrzeganie przepisów niniejszego rozporządzenia. Odpowiada on za zapewnienie, aby wszystkie funkcje SIS były właściwie udostępniane użytkownikom końcowym.

[...] ⁵¹

⁵⁰ Tekst przeniesiony z ostatniego akapitu art. 7 ust. 1; usunięto słowo „urząd”, które było na końcu zdania.

⁵¹ Tekst przeniesiony na koniec art. 6.

2. Każde państwo członkowskie wyznacza organ (biuro SIRENE), który zapewnia wymianę i dostępność – zgodnie z wytycznymi zawartymi w podręczniku SIRENE – wszelkich informacji uzupełniających, o czym mowa w art. 8.

Biura te koordynują również weryfikację jakości informacji wprowadzonych do SIS. W tym celu biura SIRENE mają dostęp do danych przetwarzanych w SIS.

3. Państwa członkowskie informują Agencję o swoim urzędzie N.SIS [...] i biurze SIRENE. Agencja publikuje wykaz tych urzędów i biur wraz z wykazem, o którym mowa w art. 53 ust. 8.

Artykuł 8

Wymiana informacji uzupełniających

1. Informacje uzupełniające są wymieniane zgodnie z wytycznymi zawartymi w podręczniku SIRENE i za pośrednictwem infrastruktury łączności. Państwa członkowskie zapewniają niezbędne zasoby techniczne i [...] **ludzkie** w celu zagwarantowania ciągłej dostępności i wymiany informacji uzupełniających. W przypadku gdy infrastruktura łączności jest niedostępna, państwa członkowskie mogą wykorzystywać inne odpowiednio zabezpieczone środki techniczne do wymiany informacji uzupełniających.
2. Informacje uzupełniające są wykorzystywane wyłącznie do celu, w którym zostały przekazane zgodnie z art. 61, chyba że uzyskana zostanie uprzednia zgoda państwa członkowskiego dokonującego wpisu.
3. Biura SIRENE realizują swoje zadanie w sposób szybki i skuteczny, w szczególności [...] **podejmując** jak najszybszej **działania** w odpowiedzi na wniosek, o **ile to możliwe** nie później niż 12 godzin od jego otrzymania.

4. **Komisja przyjmuje akty wykonawcze w celu ustanowienia** szczegółowych zasad wymiany informacji uzupełniających w **formie podręcznika zatytułowanego „Podręcznik Sirene”**. **Takie akty wykonawcze** przyjmuje się [...] zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 72 ust. 2 [...].

Artykuł 9

Zgodność pod względem technicznym i funkcjonalnym

1. Tworząc własny N.SIS, każde państwo członkowskie przestrzega wspólnych norm, protokołów i procedur technicznych ustalonych po to, by zapewnić kompatybilność ich N.SIS z CS-SIS na potrzeby szybkiego i skutecznego przesyłania danych. [...] ⁵²
 2. Korzystając z usług zapewnianych przez CS-SIS, państwa członkowskie zapewniają, by dane przechowywane w kopii krajowej **lub kopii wspólnej** były dzięki zautomatyzowanym aktualizacjom, o których mowa w art. 4 ust. 4, identyczne i spójne z danymi w bazie danych SIS oraz by wyszukiwanie przeprowadzane w kopii krajowej **lub kopii wspólnej** prowadziło do takich samych wyników jak wyszukiwanie w bazie danych SIS. Użytkownicy końcowi otrzymują dane potrzebne do wykonania swoich zadań, w szczególności wszystkie dane potrzebne do identyfikacji osoby, której dane dotyczą, oraz do podjęcia wymaganego działania.
- 3. ⁵³ Komisja przyjmuje akty wykonawcze w celu ustanowienia i rozwijania wspólnych norm, protokołów i procedur technicznych, o których mowa w ust. 1. Takie akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 72 ust. 2.**

⁵² Tekst przeniesiony do ust. 3.

⁵³ Tekst przeniesiony z końca ust. 1.

Artykuł 10

Bezpieczeństwo – państwa członkowskie

1. W odniesieniu do swojego N.SIS każde państwo członkowskie przyjmuje niezbędne środki, obejmujące plan bezpieczeństwa, plan ciągłości działania i plan przywrócenia gotowości do pracy po wystąpieniu sytuacji nadzwyczajnej, aby:
 - a) zapewnić fizyczną ochronę danych, w tym poprzez sporządzenie planów awaryjnych służących ochronie infrastruktury krytycznej;
 - b) uniemożliwić osobom nieuprawnionym dostęp do infrastruktury przetwarzania danych, wykorzystywanej do przetwarzania danych osobowych (kontrola dostępu do infrastruktury);
 - c) zapobiec nieuprawnionemu odczytywaniu, kopiowaniu, zmienianiu lub usuwaniu nośników danych (kontrola nośników danych);
 - d) zapobiec nieuprawnionemu wprowadzaniu danych oraz nieuprawnionemu oglądaniu, zmienianiu lub usuwaniu przechowywanych danych osobowych (kontrola przechowywania);
 - e) zapobiec korzystaniu z systemów zautomatyzowanego przetwarzania danych przez osoby nieuprawnione, używające sprzętu do przesyłu danych (kontrola użytkowników);
 - f) zapewnić, by osoby uprawnione do korzystania z systemu zautomatyzowanego przetwarzania danych miały dostęp wyłącznie do danych objętych posiadaniem przez nie uprawnieniem, wyłącznie za pomocą osobistych i niepowtarzalnych [...] **identyfikatorów** użytkownika⁵⁴ oraz poufnego trybu dostępu (kontrola dostępu do danych);

⁵⁴ Takie samo sformułowanie jak w art. 12 ust. 2 i 3 oraz w art. 18 ust. 2 i 3.

- g) zapewnić, by wszystkie organy mające prawo dostępu do SIS lub do infrastruktury przetwarzania danych stworzyły profile z opisem funkcji i zadań osób, które są uprawnione do dostępu do danych oraz do ich wprowadzania, aktualizowania, usuwania i wyszukiwania, oraz by profile te były niezwłocznie udostępniane krajowym organom nadzorczym, o których mowa w art. 6 [...] 7, na ich wniosek (profile personelu);
 - h) zapewnić możliwość weryfikacji i stwierdzenia, którym podmiotom można przesyłać dane osobowe za pośrednictwem sprzętu do przesyłu danych (kontrola przesyłu danych);
 - i) zapewnić możliwość późniejszej weryfikacji i stwierdzenia, które dane osobowe zostały wprowadzone do systemów zautomatyzowanego przetwarzania danych oraz kiedy, przez kogo i w jakim celu dane te zostały wprowadzone (kontrola wprowadzania danych);
 - j) zapobiec nieuprawnionemu odczytywaniu, kopiowaniu, zmienianiu lub usuwaniu danych osobowych podczas ich przekazywania lub podczas przenoszenia nośników danych, w szczególności poprzez zastosowanie odpowiednich technik szyfrowania (kontrola transportu); oraz
 - k) monitorować skuteczność środków bezpieczeństwa, o których mowa w niniejszym ustępie, oraz stosować konieczne środki organizacyjne dotyczące monitorowania wewnętrznego (kontrolowanie własnej działalności).
2. Państwa członkowskie stosują środki równoważne środkom, o których mowa w ust. 1, w odniesieniu do bezpieczeństwa przetwarzania i wymiany informacji uzupełniających, w tym zabezpieczenia siedziby biura SIRENE.
3. Państwa członkowskie stosują środki równoważne środkom, o których mowa w ust. 1, w odniesieniu do bezpieczeństwa przetwarzania danych SIS przez organy, o których mowa w art. 43.
- 4. Środki opisane w ust. 1–3 mogą stanowić część ogólnego podejścia i planu w zakresie bezpieczeństwa na szczeblu krajowym. Wymogi niniejszego artykułu i ich stosowanie do SIS mają jednak zostać wyraźnie wskazane i zapewnione w tym planie.**

Artykuł 11

Poufność – państwa członkowskie

Każde państwo członkowskie stosuje własne przepisy dotyczące tajemnicy zawodowej lub innych równoważnych obowiązków w zakresie poufności –wobec wszystkich osób i podmiotów, od których wymaga się pracy z danymi SIS i informacjami uzupełniającymi, zgodnie z jego prawem krajowym. Wymóg ten ma zastosowanie także po zakończeniu pełnienia urzędu przez te osoby lub po ustaniu ich zatrudnienia lub po zakończeniu działalności tych podmiotów.

Artykuł 12

Prowadzenie rejestrów na szczeblu krajowym

1. Państwa członkowskie zapewniają rejestrowanie w N.SIS wszystkich przypadków, w których uzyskano dostęp do danych osobowych w CS-SIS lub dokonano wymiany takich danych w ramach CS-SIS – w celu sprawdzania, czy dane wyszukiwanie jest zgodne z prawem, w celu monitorowania zgodności przetwarzania danych z prawem, w celu monitorowania własnej działalności oraz zapewnienia należytego działania N.SIS oraz integralności i bezpieczeństwa danych. **Nie ma to zastosowania do zautomatyzowanych procesów, o których mowa w art. 4 ust. 4 lit. a), b) i c).**
2. [...] **Zapisy w rejestrze** wskazują w szczególności historię wpisu, datę i godzinę przetworzenia danych, dane wykorzystane do wyszukiwania, odniesienie do przesłanych danych oraz [...] **osobiste i niepowtarzalne identyfikatory użytkownika**⁵⁵ dotyczące właściwego organu i osoby odpowiedzialnych za przetwarzanie danych.
3. Jeżeli wyszukiwanie przeprowadza się z wykorzystaniem danych daktyloskopijnych lub wizerunku twarzy zgodnie z art. [...] 42, zapisy w rejestrze wskazują w szczególności rodzaj danych wykorzystanych do wyszukiwania, odniesienie do rodzaju przesłanych danych oraz [...] **osobiste i niepowtarzalne identyfikatory użytkownika**⁵⁶ dotyczące właściwego organu i osoby odpowiedzialnych za przetwarzanie danych.

⁵⁵ Takie samo sformułowanie jak w ust. 3 oraz w art. 10 ust. 1 lit. f).

⁵⁶ Takie samo sformułowanie jak w ust. 2 oraz w art. 10 ust. 1 lit. f).

4. Zapisy w rejestrze mogą być wykorzystywane wyłącznie do celów, o których mowa w ust. 1, i są usuwane najwcześniej po upływie jednego roku, a najpóźniej po upływie trzech lat od daty ich utworzenia.
5. Zapisy w rejestrze mogą być przechowywane dłużej, jeśli są potrzebne do celów procedur monitorowania, które już się rozpoczęły.
6. [...] Krajowe organy **nadzorcze** odpowiedzialne za sprawdzanie, czy dane wyszukiwanie jest zgodne z prawem, odpowiedzialne za monitorowanie zgodności przetwarzania danych z prawem, monitorowanie własnej działalności oraz zapewnianie należytego działania N.SIS oraz integralności i bezpieczeństwa danych, mają w granicach swoich uprawnień i na żądanie dostęp do tych rejestrów do celów wykonywania swoich obowiązków.
7. Jeżeli państwa członkowskie przeprowadzają zautomatyzowane wyszukiwania oparte na skanowaniu tablic rejestracyjnych pojazdów silnikowych, korzystając z systemów automatycznego rozpoznawania tablic rejestracyjnych, państwa członkowskie prowadzą rejestr wyszukiwania zgodnie z prawem krajowym. [...] ⁵⁷ [...]

8.⁵⁸ Komisja przyjmuje akty wykonawcze w celu określenia treści rejestru, o którym mowa w ust. 7. Takie akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 72 ust. 2.

⁵⁷ Tekst przeniesiony do nowego ust. 8.

⁵⁸ Tekst przeniesiony z ust. 7.

Artykuł 13

Monitorowanie własnej działalności

Państwa członkowskie zapewniają, aby każdy organ uprawniony do dostępu do danych SIS stosował niezbędne środki w celu zapewnienia zgodności z przepisami niniejszego rozporządzenia oraz w razie potrzeby współpracował z krajowym organem nadzorczym.

Artykuł 14

Szkolenie personelu

Przed otrzymaniem upoważnienia do przetwarzania danych przechowywanych w SIS i okresowo po przyznaniu dostępu do danych SIS personel organów mających prawo dostępu do SIS przechodzi odpowiednie szkolenie w zakresie bezpieczeństwa danych i zasad dotyczących ochrony danych oraz procedur regulujących przetwarzanie danych określonych w podręczniku SIRENE. Członkowie personelu zostają pouczeni o wszelkich związanych z tym przestępstwach i karach.

ROZDZIAŁ III OBOWIĄZKI AGENCJI

Artykuł 15

Zarządzanie operacyjne

1. Agencja odpowiada za zarządzanie operacyjne systemem centralnym SIS. Korzystając z analizy kosztów i korzyści, Agencja – we współpracy z państwami członkowskimi – zapewnia, by w systemie centralnym SIS stosowana była zawsze [...] **najbardziej odpowiednia** technologia.
2. Agencja odpowiada również za następujące zadania związane z infrastrukturą łączności:
 - a) nadzór;
 - b) bezpieczeństwo;
 - c) koordynowanie stosunków między państwami członkowskimi a dostawcą.

3. Komisja odpowiada za wszystkie pozostałe zadania związane z infrastrukturą łączności, w szczególności za:
- a) zadania związane z wykonywaniem budżetu;
 - b) zakupy i odnawianie;
 - c) kwestie dotyczące umów.
4. Agencja odpowiada **również** za następujące zadania związane z biurami SIRENE i komunikacją między biurami SIRENE:
- a) koordynowanie **działań** w zakresie testowania, [...] zarządzanie **tymi działaniami** i **ich wspieranie**;
 - b) utrzymanie i aktualizowanie specyfikacji technicznych dotyczących wymiany informacji uzupełniających między biurami SIRENE a infrastrukturą łączności oraz zarządzanie wpływem zmian technicznych, gdy dotyczy on zarówno SIS, jak i wymiany informacji uzupełniających między biurami SIRENE.
5. Agencja opracowuje i utrzymuje mechanizm i procedury do celów przeprowadzania kontroli jakości danych w CS-SIS i przekazuje regularne sprawozdania państwom członkowskim. Agencja przekazuje Komisji regularne sprawozdania, w których uwzględnia napotkane problemy i państwa członkowskie, których problemy te dotyczą. [...]⁵⁹

⁵⁹ Tekst przeniesiony do nowego ust. 7.

6. Zarządzanie operacyjne systemem centralnym SIS obejmuje wszystkie zadania niezbędne do tego, by system centralny SIS działał **zgodnie z niniejszym rozporządzeniem** przez 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu – w szczególności prace konserwacyjne oraz udoskonalenia techniczne niezbędne do sprawnego działania systemu. Zadania te obejmują również **koordynowanie działań w zakresie testowania, zarządzanie tymi działaniami i ich wspieranie** w **odniesieniu do systemu centralnego SIS i systemów krajowych**, zapewniające funkcjonowanie systemu centralnego SIS i systemów krajowych zgodnie z wymogami technicznymi i funkcjonalnymi określonymi w art. 9 niniejszego rozporządzenia.

7.⁶⁰ Komisja przyjmuje akty wykonawcze w celu określenia wymogów technicznych dotyczących infrastruktury łączności, o której mowa w ust. 2, oraz w celu utworzenia mechanizmu i procedur służących kontroli jakości danych w CS-SIS, o których to mechanizmie i procedurach mowa w ust. 5, i w celu interpretacji spełnienia wymogów w zakresie jakości danych. Takie akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedura sprawdzająca, o której mowa w art. 72 ust. 2.

Artykuł 16

Bezpieczeństwo – Agencja

1. W odniesieniu do systemu centralnego SIS i infrastruktury łączności Agencja przyjmuje niezbędne środki, obejmujące plan bezpieczeństwa, plan ciągłości działania i plan przywrócenia gotowości do pracy po wystąpieniu sytuacji nadzwyczajnej, aby:
 - a) zapewnić fizyczną ochronę danych, w tym poprzez sporządzenie planów awaryjnych służących ochronie infrastruktury krytycznej;
 - b) uniemożliwić osobom nieuprawnionym dostęp do infrastruktury przetwarzania danych, wykorzystywanej do przetwarzania danych osobowych (kontrola dostępu do infrastruktury);

⁶⁰ Tekst przeniesiony z ust. 5.

- c) zapobiec nieuprawnionemu odczytywaniu, kopiowaniu, zmienianiu lub usuwaniu nośników danych (kontrola nośników danych);
- d) zapobiec nieuprawnionemu wprowadzaniu danych oraz nieuprawnionemu oglądaniu, zmienianiu lub usuwaniu przechowywanych danych osobowych (kontrola przechowywania);
- e) zapobiec korzystaniu z systemów zautomatyzowanego przetwarzania przez osoby nieuprawnione, używające sprzętu do przesyłu danych (kontrola użytkowników);
- f) zapewnić, by osoby uprawnione do korzystania z systemu zautomatyzowanego przetwarzania danych miały dostęp wyłącznie do danych objętych posiadaniem przez nie uprawnieniem, wyłącznie za pomocą osobistych i niepowtarzalnych [...] **identyfikatorów** użytkownika oraz poufnego trybu dostępu (kontrola dostępu do danych);
- g) stworzyć profile z opisem funkcji i zadań osób, które są uprawnione do dostępu do danych lub do infrastruktury przetwarzania danych, i niezwłocznie udostępnić te profile Europejskiemu Inspektorowi Ochrony Danych, o którym mowa w art. 64, na jego wniosek (profile personelu);
- h) zapewnić możliwość weryfikacji i stwierdzenia, którym podmiotom można przesyłać dane osobowe za pośrednictwem sprzętu do przesyłu danych (kontrola przesyłu danych);
- i) zapewnić możliwość późniejszej weryfikacji i stwierdzenia, które dane osobowe zostały wprowadzone do systemów zautomatyzowanego przetwarzania danych oraz kiedy i przez kogo dane te zostały wprowadzone (kontrola wprowadzania danych);
- j) zapobiec nieuprawnionemu odczytywaniu, kopiowaniu, zmienianiu lub usuwaniu danych osobowych podczas ich przekazywania lub podczas przenoszenia nośników danych, w szczególności poprzez zastosowanie odpowiednich technik szyfrowania (kontrola transportu);
- k) monitorować skuteczność środków bezpieczeństwa, o których mowa w niniejszym ustępie, oraz stosować konieczne środki organizacyjne dotyczące monitorowania wewnętrznego, tak aby zapewnić przestrzeganie niniejszego rozporządzenia (kontrolowanie własnej działalności).

2. Agencja stosuje środki równoważne środkom, o których mowa w ust. 1, w odniesieniu do bezpieczeństwa przetwarzania i wymiany informacji uzupełniających za pomocą infrastruktury łączności.

Artykuł 17

Poufność – [...] Agencja

1. Bez uszczerbku dla art. 17 Regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej i warunków zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej Agencja stosuje odpowiednie przepisy dotyczące tajemnicy zawodowej lub innych równoważnych obowiązków w zakresie poufności – o standardach porównywalnych do tych ustanowionych w art. 11 niniejszego rozporządzenia – wobec wszystkich swoich pracowników, od których wymaga się pracy z danymi SIS. Wymóg ten ma zastosowanie również po zakończeniu pełnienia urzędu przez te osoby lub po ustaniu ich zatrudnienia lub po zakończeniu ich działalności.
2. Agencja stosuje środki równoważne środkom, o których mowa w ust. 1, w odniesieniu do poufności w zakresie wymiany informacji uzupełniających za pomocą infrastruktury łączności.

Artykuł 18

Prowadzenie rejestrów na szczeblu centralnym

1. Do celów, o których mowa w art. 12 ust. 1, Agencja zapewnia rejestrowanie wszystkich przypadków, w których uzyskano dostęp do danych osobowych w CS-SIS lub dokonano wymiany takich danych w ramach CS-CIS.
2. Zapisy w rejestrze wskazują w szczególności historię [...] **wpisu**⁶¹, datę i godzinę przesłania danych, [...] dane wykorzystane do wyszukiwań, [...] odniesienie do [...] przesłanych danych oraz [...] **osobiste i niepowtarzalne identyfikatory użytkownika**⁶² dotyczące właściwego organu odpowiedzialnego za przetwarzanie danych.

⁶¹ Liczba pojedyncza, tak jak w art. 12 ust. 2.

⁶² Takie samo sformułowanie jak w art. 10 ust. 1 lit. f) oraz w art. 12 ust. 2 i 3.

3. Jeżeli wyszukiwanie przeprowadza się z wykorzystaniem danych daktyloskopijnych lub wizerunku twarzy zgodnie z art. 40, 41 i 42, zapisy w rejestrze wskazują w szczególności rodzaj danych wykorzystanych do wyszukiwania, odniesienie do rodzaju przesłanych danych oraz [...] **osobiste i niepowtarzalne identyfikatory użytkownika** dotyczące właściwego organu i osoby odpowiedzialnych za przetwarzanie danych.
4. Zapisy w rejestrze mogą być wykorzystywane wyłącznie do celów, o których mowa w ust. 1, i są usuwane najwcześniej po upływie jednego roku, a najpóźniej po upływie trzech lat od daty ich utworzenia. Zapisy w rejestrze obejmujące historię wpisów są usuwane po upływie okresu od jednego roku do trzech lat od daty usunięcia wpisów.
5. Zapisy w rejestrze mogą być przechowywane dłużej, jeśli są potrzebne do celów procedur monitorowania, które już się rozpoczęły.
6. [...] **Europejski Inspektor Ochrony Danych** ma w granicach [...] **swoich** uprawnień i na żądanie dostęp do tych rejestrów do celów wykonywania [...] **swoich** zadań.

RODZIAŁ IV

INFORMOWANIE OPINII PUBLICZNEJ

Artykuł 19

Kampanie informacyjne dotyczące SIS

Komisja – we współpracy z krajowymi organami nadzorczymi i Europejskim Inspektorem Ochrony Danych – regularnie organizuje kampanie informacyjne, w ramach których informuje opinię publiczną o celach SIS, danych przechowywanych w tym systemie, organach mających dostęp do SIS oraz prawach przysługujących osobom, których dane dotyczą. Państwa członkowskie – we współpracy ze swoimi krajowymi organami nadzorczymi – opracowują i wprowadzają w życie niezbędne strategie służące ogólnemu informowaniu obywateli o SIS.

ROZDZIAŁ V
KATEGORIE DANYCH I UMIESZCZANIE ZASTRZEŻEŃ

Artykuł 20

Kategorie danych

1. Bez uszczerbku dla art. 8 ust. 1 lub dla przepisów niniejszego rozporządzenia dotyczących przechowywania danych dodatkowych, SIS zawiera wyłącznie te kategorie danych dostarczanych przez każde z państw członkowskich, których wymagają cele określone w art. 26, 32, 34, 36, [...] 38 i **40**.
2. Kategorie danych są następujące:
 - a) informacje na temat osób, w odniesieniu do których został dokonany wpis;
 - b) informacje na temat przedmiotów, o których mowa w art. **26**, 32, **34**, 36 i 38.
3. **Każdy wpis w SIS, który zawiera** [...] informacje na temat osób, [...] obejmuje wyłącznie następujące dane:
 - a) nazwiska [...];
 - b) imiona;
 - c) nazwiska rodowe;
 - d) poprzednio używane imiona i nazwiska oraz pseudonimy;
 - e) wszelkie szczególne, obiektywne cechy fizyczne niepodlegające zmianom;
 - f) miejsce urodzenia;

- g) data urodzenia;
- h) [...] **pleć**;
- i) obywatelstwo/obywatelstwa;
- j) informacje o tym, czy dana osoba:
 - (i.) jest uzbrojona; [...]
 - (ii.) **jest** agresywna;
 - (iii.) **zbiegła lub** uciekła;
 - (iv.) **wykazuje skłonności samobójcze**;
 - (v.) **stanowi** [...] **zagrożenie dla zdrowia publicznego; lub**
 - (vi.) [...] jest zaangażowana w działalność **związaną z terroryzmem** [...];
- k) podstawa wpisu;
- l) organ dokonujący wpisu;
- m) odniesienie do decyzji będącej podstawą wpisu;
- n) działanie, które należy podjąć;
- o) odsyłacz lub odsyłacze do innych wpisów dokonanych w SIS zgodnie z art. [...] **60**;
- p) rodzaj przestępstwa, w odniesieniu do którego dokonano wpisu;
- q) numer rejestracyjny danej osoby w rejestrze krajowym;

- r) kategorię rodzaju sprawy osoby zaginionej (wyłącznie w odniesieniu do wpisów, o których mowa w art. 32);
 - s) kategorię dokumentów tożsamości danej osoby;
 - t) państwo wydania dokumentów tożsamości danej osoby;
 - u) numer lub numery dokumentów tożsamości danej osoby;
 - v) datę wydania dokumentów tożsamości danej osoby;
 - w) fotografie i wizerunki twarzy;
 - x) odpowiednie profile DNA z zastrzeżeniem art. 22 ust. 1 lit. b) niniejszego rozporządzenia;
 - y) dane daktyloskopijne;
 - z) kopię [...] **, w miarę możliwości w kolorze,** dokumentów tożsamości.
4. Przepisy techniczne niezbędne do wprowadzania, aktualizowania, usuwania i wyszukiwania danych, o których mowa w ust. 2 i 3, ustanawia się i rozwija w drodze środków wykonawczych zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 72 ust. 2.
5. [...] ⁶³ Te przepisy techniczne są podobne dla wyszukiwań w CS-SIS, w kopiach krajowych **lub kopiach wspólnych** i w kopiach technicznych, o których mowa w art. 53 ust. 2, a ich podstawę stanowią wspólne normy ustanowione i rozwijane w drodze środków wykonawczych zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 72 ust. 2.

⁶³ Zdanie zbędne z uwagi na ust. 4.

Artykuł 21
Proporcjonalność

1. Przed dokonaniem wpisu i w momencie przedłużania okresu ważności wpisu państwa członkowskie decydują, czy dany przypadek jest wystarczająco adekwatny, odpowiedni i ważny, by uzasadnione było [...] **istnienie** wpisu w SIS.
2. Jeżeli państwo członkowskie poszukuje osoby lub przedmiotu w związku z przestępstwem, które jest objęte zakresem stosowania art. [...] **3–14 dyrektywy 2017/541 lub które jest równoważne tym przestępstwom** [...] ⁶⁴, państwo członkowskie [...] tworzy [...] odpowiedni wpis [...]. **W wyjątkowych okolicznościach państwa członkowskie mogą nie tworzyć wpisu, jeśli istnieje prawdopodobieństwo, że utrudniłby on prowadzenie urzędowych lub sądowych dochodzeń, postępowań przygotowawczych lub procedur związanych z bezpieczeństwem publicznym lub narodowym.**

Artykuł 22⁶⁵
[...]

⁶⁴ [...]

⁶⁵ Artykuł przeniesiony do nowego rozdziału XIa, jako artykuł 41A.

[...]

Artykuł 23

Wymóg warunkujący wprowadzenie wpisu

1. [...] ⁶⁶ **Wprowadza się wszystkie dane wymienione w art. 20 ust. 3, jeżeli są one dostępne.**⁶⁷
2. [...] ⁶⁸ Wpisu dotyczącego osoby nie można wprowadzać bez danych, o których mowa w art. 20 ust. 3 lit. a), g), k), [...] n) [...], z wyjątkiem sytuacji, o których mowa w art. 40.⁶⁹

⁶⁶ Tekst częściowo przeniesiony do ust. 2.

⁶⁷ Tekst częściowo przeniesiony z ust. 2.

⁶⁸ Tekst częściowo przeniesiony do ust. 1.

⁶⁹ Tekst częściowo przeniesiony z ust. 1.

Artykuł 24

Przepisy ogólne o umieszczaniu zastrzeżeń

1. Jeżeli państwo członkowskie uważa, że wykonanie czynności wymaganej we wpisie wprowadzonym zgodnie z art. 26, 32 **lub** [...] 36 jest niezgodne z jego prawem krajowym, jego zobowiązaniami międzynarodowymi lub podstawowymi interesami narodowymi, państwo to może zażądać umieszczenia przy wpisie zastrzeżenia wskazującego, że działanie, które należy podjąć na podstawie wpisu, nie zostanie podjęte na jego terytorium. Zastrzeżenie jest dodawane przez biuro SIRENE państwa członkowskiego dokonującego wpisu.
2. W celu umożliwienia państwom członkowskim występowania z żądaniem o umieszczenie zastrzeżenia przy wpisie dokonany zgodnie z art. 26, wszystkie państwa członkowskie są automatycznie informowane – w drodze wymiany informacji uzupełniających – o każdym nowym wpisie tej kategorii.
3. Jeżeli w szczególnie pilnych i poważnych przypadkach państwo członkowskie dokonujące wpisu zażąda wykonania danego działania, państwo członkowskie wykonujące wpis bada, czy jest w stanie zezwolić na usunięcie zastrzeżenia umieszczonego przy wpisie na jego żądanie. Jeżeli wykonujące państwo członkowskie jest w stanie na to zezwolić, podejmuje niezbędne środki w celu zapewnienia, by działanie, które ma zostać podjęte, zostało przeprowadzone natychmiast.

Artykuł 25

Zastrzeżenia przy wpisach mających prowadzić do aresztowania osób w celu ich wydania

1. Jeżeli zastosowanie ma decyzja ramowa 2002/584/WSiSW, zastrzeżenie zapobiegające aresztowaniu umieszczane jest przy wpisie mającym doprowadzić do aresztowania osoby w celu jej wydania [...] w przypadku, gdy organ sądowy właściwy według prawa krajowego w sprawach wykonania europejskiego nakazu aresztowania odmówił wykonania nakazu w oparciu o podstawę do odmowy wykonania i gdy zażądano umieszczenia zastrzeżenia.

Państwo członkowskie może również zażądać umieszczenia przy wpisie zastrzeżenia, jeżeli podczas procedury wydawania jego właściwy organ sądowy zwolni osobę, której dotyczy wpis.

- Umieszczenia zastrzeżenia przy wpisie mającym doprowadzić do aresztowania osoby w celu jej wydania może zażądać właściwy według prawa krajowego organ sądowy na podstawie ogólnej instrukcji lub w konkretnej sprawie, jeżeli jest oczywiste, że konieczna będzie odmowa wykonania europejskiego nakazu aresztowania.

ROZDZIAŁ VI

WPISY DOTYCZĄCE OSÓB POSZUKIWANYCH W CELU ICH ARESZTOWANIA I WYDANIA LUB ARESZTOWANIA I EKSTRADYCYJI

Artykuł 26

Cele i warunki dokonywania wpisów

- Dane osób poszukiwanych w celu ich aresztowania i wydania na podstawie europejskiego nakazu aresztowania lub osób poszukiwanych w celu ich aresztowania i ekstradycji są wprowadzane na wniosek organu wymiaru sprawiedliwości państwa członkowskiego dokonującego wpisu.
- Dane osób poszukiwanych w celu ich aresztowania i wydania są również wprowadzane na podstawie nakazów aresztowania wydawanych zgodnie z umowami, które Unia zawarła na podstawie art. 37 Traktatu o Unii Europejskiej z państwami trzecimi w celu wydawania osób na podstawie nakazu aresztowania i które przewidują przekazywanie takiego nakazu aresztowania za pośrednictwem SIS.
- W przypadku odesłania w niniejszym rozporządzeniu do przepisów decyzji ramowej 2002/584/WSiSW uznaje się, że zastosowanie mają także odpowiednie postanowienia umów, które Unia Europejska zawarła na podstawie art. 37 Traktatu o Unii Europejskiej z państwami trzecimi w celu wydawania osób na podstawie nakazu aresztowania i które przewidują przekazywanie takiego nakazu aresztowania za pośrednictwem SIS.

4. [...] W przypadku trwającej operacji [...] **państwo członkowskie dokonujące wpisu może tymczasowo uniemożliwić dostęp do wyszukiwania istniejącego wpisu mającego doprowadzić do aresztowania, dokonanego zgodnie z art. 26, w wyniku czego niemożliwe będzie wyszukanie tego wpisu przez użytkownika końcowego w państwach członkowskich uczestniczących w danej operacji, a dostęp do niego będą miały wyłącznie biura SIRENE, jeżeli spełnione zostaną następujące warunki:**

- a) [...] **celu operacji nie można osiągnąć przy zastosowaniu innych środków;**
- b) [...] właściwy organ wymiaru sprawiedliwości państwa członkowskie dokonującego wpisu **udzielił wcześniejszego** upoważnienia [...]; **oraz**
- c) **wszystkie państwa członkowskie uczestniczące w operacji zostały poinformowane w drodze wymiany informacji uzupełniających.**

[...] Z [...] funkcji **przewidzianej w akapicie pierwszym** korzysta się **wyłącznie** przez okres nieprzekraczający 48 godzin [...]. **Jeżeli jednak** jest to niezbędne z operacyjnego punktu widzenia, okres ten można przedłużyć o kolejne wielokrotności 48 godzin. Państwa członkowskie prowadzą statystyki dotyczące liczby wpisów, w odniesieniu do których zastosowano tę funkcję.

5. **Jeżeli istnieje wyraźna przesłanka wskazująca, że przedmioty, o których mowa w art. 38 ust. 2 lit. a), b), c), e), g), h) i k), są powiązane z osobą, której dotyczy wpis dokonany zgodnie z ust. 1 i 2, można dokonać wpisów dotyczących tych przedmiotów w celu odnalezienia tej osoby. W takich przypadkach pomiędzy wpisem dotyczącym osoby i wpisem dotyczącym przedmiotu zostaje utworzony odsyłacz zgodnie z art. 60.**

6. Komisja przyjmuje akty wykonawcze w celu ustanowienia i rozwijania przepisów niezbędnych do wprowadzania, aktualizowania, usuwania i wyszukiwania danych, o których mowa w ust. 5. Takie akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedura sprawdzająca, o której mowa w art. 72 ust. 2.

Artykuł 27

Dane dodatkowe dotyczące osób poszukiwanych w celu ich aresztowania i wydania

1. Jeżeli dana osoba jest poszukiwana w celu jej aresztowania i wydania na podstawie europejskiego nakazu aresztowania, państwo członkowskie dokonujące wpisu wprowadza do SIS kopię oryginału europejskiego nakazu aresztowania.
2. Państwo członkowskie dokonujące wpisu może wprowadzić kopię tłumaczenia europejskiego nakazu aresztowania na co najmniej jeden z języków urzędowych instytucji Unii Europejskiej.

Artykuł 28

Informacje uzupełniające o osobach poszukiwanych w celu ich aresztowania i wydania

Państwo członkowskie, które wprowadziło do SIS wpis mający doprowadzić do aresztowania w celu wydania, przekazuje informacje, o których mowa w art. 8 ust. 1 decyzji ramowej 2002/584/WSiSW, pozostałym państwom członkowskim w drodze wymiany informacji uzupełniających.

Artykuł 29

Informacje uzupełniające o osobach poszukiwanych w celu ich aresztowania i ekstradycji

1. Państwo członkowskie, które wprowadziło do SIS wpis do celów ekstradycji, przekazuje wszystkim pozostałym państwom członkowskim w drodze wymiany informacji uzupełniających następujące dane:
 - a) organ, który wydał wniosek o aresztowanie;

- b) informację, czy istnieje nakaz aresztowania lub dokument mający taki sam skutek prawny lub wyrok podlegający wykonaniu;
 - c) rodzaj i kwalifikację prawną przestępstwa;
 - d) opis okoliczności, w których przestępstwo zostało popełnione, w tym czas, miejsce oraz formę udziału osoby, w odniesieniu do której wpis został dokonany, w popełnieniu przestępstwa;
 - e) w zakresie, w jakim jest to możliwe, skutki popełnienia przestępstwa;
 - f) wszelkie inne informacje przydatne lub niezbędne do tego, by wykonać wpis.
2. Dane wymienione w ust. 1 nie są przekazywane, jeżeli dane, o których mowa w art. 27 lub 28, zostały już dostarczone i uznane za wystarczające do tego, by dane państwo członkowskie wykonało wpis.

Artykuł 30

Przekształcanie wpisów dotyczących osób poszukiwanych w celu ich aresztowania i wydania lub aresztowania i ekstradycji

Jeżeli aresztowanie nie może dojść do skutku z uwagi na to, że wezwane do działania państwo członkowskie odmówiło aresztowania zgodnie z procedurami dotyczącymi wprowadzania zastrzeżeń określonymi w art. 24 lub 25, lub z uwagi na to, że w przypadku wpisu mającego doprowadzić do aresztowania w celu ekstradycji postępowanie przygotowawcze nie zostało zakończone, wezwane państwo członkowskie uznaje dany wpis za wpis [...] do celów podania informacji o miejscu pobytu danej osoby.

Artykuł 31

Wykonanie działania na podstawie wpisu dotyczącego osoby poszukiwanej w celu jej aresztowania i wydania lub aresztowania i ekstradycji

1. Wpis wprowadzony do SIS zgodnie z art. 26 wraz z danymi dodatkowymi, o których mowa w art. 27, stanowi europejski nakaz aresztowania wydany zgodnie z decyzją ramową 2002/584/WSiSW i ma taki sam skutek jak ten nakaz – w przypadkach, w których decyzja ta ma zastosowanie.
2. Jeżeli decyzja ramowa 2002/584/WSiSW nie ma zastosowania, wpis wprowadzony do SIS zgodnie z art. 26 i art. 29 ma taki sam skutek prawny jak wniosek o tymczasowe aresztowanie wydany na podstawie art. 16 Europejskiej konwencji o ekstradycji z dnia 13 grudnia 1957 r. lub art. 15 przyjętego w Beneluksie Traktatu o ekstradycji oraz pomocy prawnej w sprawach karnych z dnia 27 czerwca 1962 r.

ROZDZIAŁ VII

WPISY DOTYCZĄCE OSÓB ZAGINIONYCH LUB OSÓB WYMAGAJĄCYCH SZCZEGÓLNEGO TRAKTOWANIA

Artykuł 32

Cele i warunki dokonywania wpisów

1. [...]

2. **Na wniosek właściwego organu państwa członkowskiego dokonującego wpisu, do SIS** wprowadzane są następujące kategorie [...] osób [...]:
- a) osoby zaginione, które muszą być objęte ochroną:
 - (i) dla ich własnej ochrony;
 - (ii) w celu zapobiegania zagrożeniom;
 - b) osoby zaginione, które nie muszą być objęte ochroną;
 - c) dzieci zagrożone uprowadzeniem – zgodnie z ust. 4 – **którym należy uniemożliwić podróżowanie; lub**
 - d) osoby wymagające szczególnego traktowania, którym należy uniemożliwić podróżowanie dla ich własnej ochrony zgodnie z ust. 4 lit. a).**
3. Ustęp 2 **lit. a) i d)**[...] ma zastosowanie w szczególności do dzieci i do **tych** osób, w **przypadku których** właściwe organy [...] **podjęły** stosowną decyzję [...].

4. Wpis dotyczący dziecka, o którym mowa w ust. 2 lit. c), wprowadza się na wniosek właściwych [...] organów [...], **w tym organów sądowych państw członkowskich właściwych w sprawach dotyczących odpowiedzialności rodzicielskiej, [...] ⁷⁰ jeżeli istnieje konkretne i widoczne zagrożenie, że dziecko może zostać niezgodnie z prawem [...] wywiezione z państwa członkowskiego, w którym [...] znajdują się [...] właściwe organy. [...]**

Właściwy organ regularnie weryfikuje, czy istnieje potrzeba dalszego zatrzymywania wpisu.

- 4a. Wpis dotyczący osób wymagających szczególnego traktowania, o których mowa w ust. 2 lit. d), wprowadza się na wniosek właściwych organów, jeżeli stwierdzono, że dana osoba, opuszczając dane państwo członkowskie, może być narażona na konkretne i widoczne zagrożenie. [...]**

Właściwy organ regularnie weryfikuje, czy istnieje potrzeba dalszego zatrzymywania wpisu.

⁷⁰ [...]

5. Państwa członkowskie zapewniają, by dane wprowadzane do SIS wskazywały, do której z kategorii wymienionych w ust. 2 należy dana [...] osoba. Ponadto państwa członkowskie zapewniają również, by dane wprowadzane do SIS wskazywały, [...] o jaki rodzaj sprawy chodzi, **oraz by w odniesieniu do wpisów dokonywanych zgodnie z ust. 2 lit. c) i d) wszystkie istotne informacje były dostępne w biurze SIRENE państwa członkowskiego dokonującego wpisu od momentu utworzenia wpisu.** [...] ⁷¹
6. Cztery miesiące przed tym jak dziecko, którego dotyczy wpis na mocy niniejszego artykułu, **osiągnie pełnoletność zgodnie z prawem krajowym państwa członkowskiego dokonującego wpisu** [...], CS-SIS automatycznie powiadamia państwo członkowskie dokonujące wpisu o konieczności aktualizacji podstaw wniosku oraz działania, które ma zostać podjęte, lub o konieczności usunięcia wpisu.
7. Jeżeli istnieje wyraźna przesłanka wskazująca, że pojazdy, jednostki pływające lub statki powietrzne są powiązane z osobą, której dotyczy wpis dokonany zgodnie z ust. 2, można dokonać wpisów dotyczących tych pojazdów, jednostek pływających i statków powietrznych w celu odnalezienia danej osoby. W takich przypadkach między wpisem dotyczącym osoby [...] i wpisem dotyczącym przedmiotu zostaje utworzony odsyłacz zgodnie z art. 60. [...] ⁷²

⁷¹ Tekst przeniesiony do ust. 8.

⁷² Tekst przeniesiony do ust. 8.

8.⁷³ **Komisja przyjmuje akty wykonawcze w celu ustanowienia i rozwijania przepisów dotyczących kategoryzacji rodzajów spraw i wprowadzania danych, o których mowa w ust. 5, oraz przepisów technicznych niezbędnych do wprowadzania, aktualizowania, usuwania i wyszukiwania danych, o których mowa w ust. 7. Takie akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 72 ust. 2.**

Artykuł 33

Wykonanie działania na podstawie wpisu

1. W przypadku odnalezienia osoby, o której mowa w art. 32, właściwe organy powiadamiają, z zastrzeżeniem ust. 2, państwo członkowskie, które dokonało wpisu, o miejscu pobytu tej osoby.
 - 1a. W przypadku **osób**, [...] które należy objąć ochroną **zgodnie z art. 32 ust. 2 lit. a), c) i d)**, wykonujące państwo członkowskie [...] natychmiast **konsultuje się – w drodze wymiany informacji uzupełniających – ze swoimi właściwymi organami i właściwymi organami państwa członkowskiego dokonującego wpisu w celu niezwłocznego uzgodnienia środków, które należy podjąć, aby zabezpieczyć najlepszy interes dziecka. Właściwe organy wykonującego państwa członkowskiego mogą, zgodnie z prawem krajowym, [...] umieścić tę osobę w bezpiecznym miejscu, aby uniemożliwić jej kontynuowanie podróży [...]**.
2. Dane dotyczące osoby zaginionej, która została odnaleziona i która jest pełnoletnia, mogą być przekazywane między jednostkami innymi niż właściwe organy za zgodą tej osoby. Właściwe organy mogą jednak przekazać informacje o usunięciu wpisu z powodu odnalezienia osoby zaginionej osobie, która zgłosiła jej zaginięcie.

⁷³ Tekst przeniesiony z końcowej części ust. 5 i ust. 7.

ROZDZIAŁ VIII
WPISY DOTYCZĄCE OSÓB POSZUKIWANYCH, KTÓRYCH OBECNOŚĆ JEST
WYMAGANA DO CELÓW PROCEDURY PROWADZONEJ PRZEZ ORGANY
WYMIARU SPRAWIEDLIWOŚCI

Artykuł 34

Cele i warunki dokonywania wpisów

1. Aby zapewnić informację o miejscu zamieszkania lub pobytu stałego osób, państwa członkowskie wprowadzają do SIS na wniosek właściwego organu dane dotyczące:
 - a) świadków;
 - b) osób wezwanych do stawiennictwa przed organami wymiaru sprawiedliwości w związku z postępowaniem karnym lub w tym celu poszukiwanych, aby złożyły wyjaśnienia w sprawie czynów, za które są ścigane;
 - c) osób, którym ma zostać doręczony wyrok w sprawie karnej lub inne dokumenty związane z postępowaniem karnym, po to by złożyły wyjaśnienia w sprawie czynów, za które są ścigane;
 - d) osób, którym ma zostać doręczone wezwanie do stawienia się w celu odbycia kary pozbawienia wolności.

2. Jeżeli istnieje wyraźna przesłanka wskazująca, że pojazdy, jednostki pływające lub statki powietrzne są powiązane z osobą, której dotyczy wpis dokonany zgodnie z ust. 1, można dokonać wpisów dotyczących tych pojazdów, jednostek pływających i statków powietrznych w celu odnalezienia tej osoby. W takich przypadkach pomiędzy wpisami dotyczącymi osoby i wpisem dotyczącym przedmiotu zostaje utworzony odsyłacz zgodnie z art. 60. [...] ⁷⁴.

⁷⁴ Tekst przeniesiony do ust. 3.

3.⁷⁵ Komisja przyjmuje akty wykonawcze w celu ustanowienia i rozwijania przepisów technicznych niezbędnych do wprowadzania, aktualizowania, usuwania i wyszukiwania danych, o których mowa w ust. 2. Takie akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 72 ust. 2.

Artykuł 35

Wykonanie działania na podstawie wpisu

Wymagane informacje są przekazywane w drodze wymiany informacji uzupełniających państwu członkowskiemu, które o nie wystąpiło.

ROZDZIAŁ IX

WPISY DOTYCZĄCE OSÓB I PRZEDMIOTÓW WPROWADZANE W CELU PRZEPROWADZANIA KONTROLI NIEJAWNYCH, ROZPYTAŃ KONTROLNYCH LUB KONTROLI SZCZEGÓLNYCH

Artykuł 36

Cele i warunki dokonywania wpisów

1. Dane dotyczące osób lub **przedmiotów, o których mowa w art. 38 ust. 2 lit. a), b), c), e), g), h), j), k), i bezgotówkowych środków płatniczych** są wprowadzane zgodnie z prawem krajowym państwa członkowskiego dokonującego wpisu, do celów kontroli niejawnych, rozpytań kontrolnych lub kontroli szczególnych zgodnie z art. 37 **ust. 3, 4 i 5.**

1a. W przypadku dokonywania wpisów do celów kontroli niejawnych, rozpytań kontrolnych lub kontroli szczególnych i jeżeli informacje poszukiwane przez państwo członkowskie dokonujące wpisu są informacjami dodatkowymi w stosunku do informacji przewidzianych w art. 37 ust. 1, państwo członkowskie dokonujące wpisu umieszcza we wpisie wszystkie informacje, których poszukuje.

⁷⁵ Tekst przeniesiony z końcowej części ust. 2.

2. Wpisu można dokonać w celu **zapobiegania przestępstwom, ich wykrywania, prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych lub** ich ścigania, w celu wykonania wyroku w sprawach karnych oraz w celu zapobiegania zagrożeniom dla bezpieczeństwa publicznego:
- a) jeżeli istnieje wyraźna przesłanka, że dana osoba ma zamiar popełnić lub popełnia poważne przestępstwo, w szczególności jedno z przestępstw, o których mowa w art. 2 ust. 2 decyzji ramowej 2002/584/WSiSW; **lub**
 - b) jeżeli informacje, o których mowa w art. 37 ust. 1, są niezbędne do wykonania [...] **kary** w odniesieniu do osoby skazanej za popełnienie poważnego przestępstwa, w szczególności jednego z przestępstw, o których mowa w art. 2 ust. 2 decyzji ramowej 2002/584/WSiSW; lub
 - c) jeżeli ogólna ocena danej osoby, w szczególności w świetle wcześniej popełnionych przestępstw, pozwala przypuszczać, że osoba ta może również popełniać poważne przestępstwa w przyszłości, w szczególności przestępstwa, o których mowa w art. 2 ust. 2 decyzji ramowej 2002/584/WSiSW.
3. Ponadto wpisu można dokonać zgodnie z prawem krajowym na wniosek organów odpowiedzialnych za bezpieczeństwo narodowe, jeżeli istnieje konkretna przesłanka wskazująca, że informacje, o których mowa w art. 37 ust. 1, są niezbędne do zapobieżenia poważnemu zagrożeniu stwarzanemu przez daną osobę lub innym poważnym zagrożeniom dla wewnętrznego lub zewnętrznego bezpieczeństwa narodowego. Państwo członkowskie dokonujące wpisu zgodnie z niniejszym ustępem powiadamia o tym pozostałe państwa członkowskie. Każde państwo członkowskie określa, którym organom należy przekazywać – **za pośrednictwem jego biura SIRENE** – takie informacje.
4. Jeżeli istnieje wyraźna przesłanka wskazująca, że **przedmioty, o których mowa w art. 38 ust. 2 lit. a), b), c), e), g), h), j), k), lub bezgotówkowe środki płatnicze** [...] są związane z poważnymi przestępstwami, o których mowa w ust. 2, lub z poważnymi zagrożeniami, o których mowa w ust. 3, można [...] dokonać wpisów dotyczących tych **przedmiotów** i **utworzyć odsyłacz do wpisów wprowadzonych na podstawie ust. 2 i 3.**

5. [...] ⁷⁶ [...]

6.⁷⁷ Komisja przyjmuje akty wykonawcze w celu ustanowienia i rozwijania przepisów technicznych niezbędnych do wprowadzania, aktualizowania, usuwania i wyszukiwania danych, o których mowa w ust. 4, a także informacji dodatkowych, o których mowa w ust. 1a. Takie akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 72 ust. 2.

Artykuł 37

Wykonanie działania na podstawie wpisu

1. Do celów kontroli niejawnych, rozpytań kontrolnych lub kontroli szczególnych wszystkie lub niektóre z poniższych informacji są gromadzone i przekazywane [...] państwu członkowskiemu [...] dokonującemu wpisu:
 - a) fakt odnalezienia osoby lub **przedmiotów, o których mowa w art. [...] 38 ust. 2 lit. a), b), c), e), g), h), j), k), lub bezgotówkowych środków płatniczych**, w odniesieniu do których dokonano wpisu;
 - b) miejsce, godzina i podstawy kontroli;

⁷⁶ Tekst przeniesiony do ust. 6.

⁷⁷ Tekst przeniesiony z końcowej części ust. 5.

- c) trasa i cel podróży;
- d) osoby towarzyszące danej osobie lub osoby przewożone pojazdem, jednostką pływającą lub statkiem powietrznym lub osoby towarzyszące osobie posiadającej blankiet dokumentu urzędowego lub wydany dokument tożsamości, co do których można w uzasadniony sposób przypuszczać, że pozostają one w związku z tą osobą;
- e) ujawniona tożsamość i opis osoby korzystającej z blankietu dokumentu urzędowego lub wydanego dokumentu tożsamości, których dotyczy wpis;
- f) wykorzystywane **przedmioty, o których mowa w art. 38 ust. 2 lit. a), b), c), e), g), h), i), k), lub bezgotówkowe środki płatnicze** [...];
- g) przewożone przedmioty, w tym dokumenty podróży;
- h) okoliczności odnalezienia osoby lub pojazdu **silnikowego, przyczepy, przyczepy turystycznej**, jednostki pływającej, **kontenera**, statku powietrznego, [...] blankietu dokumentu urzędowego lub wydanych [...] **dokumentów** tożsamości **lub bezgotówkowych środków płatniczych**;
- i) **inne informacje, o gromadzenie których mogło wystąpić zgodnie z art. 36 ust. 1a państwo członkowskie dokonujące wpisu.**

2. Informacje, o których mowa w ust. 1, są przekazywane w drodze wymiany informacji uzupełniających.
3. [...] **Kontrola niejawna obejmuje niejawne gromadzenie jak największej liczby informacji, wymienionych w ust. 1, podczas przeprowadzania rutynowych czynności przez właściwe organy krajowe. Gromadzenie takich informacji pozostaje bez wpływu na niejawny charakter kontroli, a osoba, której dotyczy wpis, w żadnym przypadku nie może dowiedzieć się o istnieniu wpisu.**

4. [...] **Rozpytanie kontrolne obejmuje [...] przesłuchanie danej osoby [...] ⁷⁸, w tym na podstawie informacji lub szczegółowych pytań zamieszczonych we wpisie przez państwo członkowskie dokonujące wpisu. Przesłuchanie przeprowadza się zgodnie z prawem krajowym wykonującego państwa członkowskiego.** [...]
5. Podczas kontroli szczególnych osoby, pojazdy, jednostki pływające, statki powietrzne, kontenery oraz przewożone przedmioty mogą zostać przeszukane [...] w celach, o których mowa w art. 36. Przeszukania przeprowadza się zgodnie z prawem krajowym. [...]⁷⁹
- 6.** Jeżeli kontrole szczególne nie są dopuszczalne w świetle prawa [...] **krajowego**, są one zastępowane w danym państwie członkowskim rozpytaniami kontrolnymi⁸⁰. **Jeżeli rozpytania kontrolne nie są dopuszczalne w świetle prawa krajowego, są one zastępowane w danym państwie członkowskim kontrolami niejawnymi.**⁸¹
- 7.** **Ustęp 6 pozostaje bez uszczerbku dla spoczywającego na państwach członkowskich obowiązku udostępniania użytkownikom końcowym wszystkich informacji dodatkowych, o których mowa w art. 36 ust. 1a, oraz obowiązku zapewniania, by informacje te były gromadzone i przekazywane – w drodze wymiany informacji uzupełniających – państwu członkowskiemu dokonującemu wpisu.**

⁷⁸ Tekst przeniesiony do nowego ust. 6.

⁷⁹ Tekst przeniesiony do nowego ust. 6.

⁸⁰ Tekst przeniesiony z ust. 5.

⁸¹ Tekst przeniesiony z ust. 4.

ROZDZIAŁ X

WPISY DOTYCZĄCE PRZEDMIOTÓW PODLEGAJĄCYCH ZAJĘCIU LUB PRZEZNACZONYCH DO WYKORZYSTANIA JAKO DOWÓD W POSTĘPOWANIU KARNYM

Artykuł 38

Cele i warunki dokonywania wpisów

1. Dane dotyczące przedmiotów poszukiwanych w celu ich zajęcia [...] lub w **celu** ich wykorzystania jako dowód w postępowaniu karnym są wprowadzane do SIS.
2. Wprowadza się następujące kategorie łatwych do zidentyfikowania przedmiotów:
 - a) pojazdy silnikowe [...] niezależnie od układu napędowego;
 - b) przyczepy o masie własnej przekraczającej 750 kg;
 - c) przyczepy turystyczne;
 - d) urządzenia przemysłowe;
 - e) jednostki pływające;
 - f) silniki jednostek pływających;
 - g) kontenery;
 - h) statki powietrzne;
 - ha) silniki statków powietrznych;**
 - i) broń palna;

- j) blankiety dokumentów urzędowych, które zostały skradzione, przywłaszczone, [...] utracone **lub które mają charakter takich dokumentów, ale są fałszywe**;
- k) wydane dokumenty tożsamości, takie jak paszporty, dowody tożsamości, [...] dokumenty pobytowe, [...] dokumenty podróży **oraz prawa jazdy**, które zostały skradzione, przywłaszczone, utracone lub unieważnione lub które mają charakter takich dokumentów, ale [...] są fałszywe [...];
- l) dowody rejestracyjne pojazdów i tablice rejestracyjne pojazdów, które zostały skradzione, przywłaszczone, utracone lub unieważnione lub które mają charakter takich dokumentów lub tablic rejestracyjnych, ale [...] są fałszywe [...];
- m) banknoty (o spisanych numerach) i banknoty [...] fałszywe [...];
- n) [...] sprzęt informatyczny [...] ⁸²;
- o) możliwe do zidentyfikowania części pojazdów silnikowych;
- p) możliwe do zidentyfikowania części urządzeń przemysłowych;
- q) **inne możliwe do zidentyfikowania przedmioty o dużej wartości, ⁸³zdefiniowane zgodnie z ust. 3.**

W odniesieniu do dokumentów, o których mowa w ust. 2 lit. j), k) i l), państwo członkowskie dokonujące wpisu może wskazać, czy dokumenty takie zostały skradzione, przywłaszczone, utracone, unieważnione lub są fałszywe.

⁸² Tekst przeniesiony do nowej litery q).

⁸³ Tekst przeniesiony z lit. n).

3. Definicje nowych podkategorii przedmiotów wymienionych w ust. 2 lit. n), **o), p) i q)** oraz przepisy techniczne niezbędne do wprowadzania, aktualizowania, usuwania i wyszukiwania danych, o których mowa w ust. 2, ustanawia się i rozwija w drodze środków wykonawczych zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 72 ust. 2.

Artykuł 39

Wykonanie działania na podstawie wpisu

1. Jeżeli wyszukiwanie wykaże istnienie wpisu dotyczącego przedmiotu, który został odnaleziony, organ, który dopasował obydwa elementy danych, zajmuje ten przedmiot zgodnie z prawem krajowym i kontaktuje się z organem, który dokonał wpisu, tak aby ustalić środki, które należy zastosować. W tym celu dopuszcza się także przekazywanie danych osobowych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.
2. Informacje, o których mowa w ust. 1, są przekazywane w drodze wymiany informacji uzupełniających.
3. Państwo członkowskie, które odnalazło dany przedmiot, stosuje środki, o które wnioskowano, zgodnie z prawem krajowym.

ROZDZIAŁ XI

WPISY DOTYCZĄCE NIEZNANYCH OSÓB POSZUKIWANYCH DO CELÓW IDENTYFIKACJI ZGODNIE Z PRAWEM KRAJOWYM⁸⁴

Artykuł 40

*Wpisy dotyczące nieznanymi osób poszukiwanych [...] do celów **identyfikacji** zgodnie z prawem krajowym*

Do SIS można wprowadzać dane daktyloskopijne niezwiązane z osobami, których dotyczą wpisy. Takie dane daktyloskopijne stanowią kompletne lub niekompletne zestawy odbitek linii papilarnych palców lub odbitek dłoni, **które znaleziono** na miejscu popełnienia **poważnych** przestępstw **lub przestępstw terrorystycznych** będących przedmiotem postępowania przygotowawczego [...] i w przypadku których z dużym prawdopodobieństwem można stwierdzić, że należą one do sprawcy danego przestępstwa.

Dane daktyloskopijne należące do tej kategorii przechowywane się w zbiorze „nieznana osoba podejrzana lub osoba poszukiwana” i **przechowuje się je wyłącznie wtedy**, gdy [...] właściwe organy **państwa członkowskiego dokonującego wpisu** nie mogą ustalić tożsamości osoby przy użyciu innej krajowej, europejskiej lub międzynarodowej bazy danych.

Artykuł 41

Wykonanie działania na podstawie wpisu

W przypadku trafienia [...] dotyczącego danych przechowywanych zgodnie z art. 40 tożsamość osoby ustala się zgodnie z prawem krajowym, weryfikując **przy pomocy eksperta**, czy dane daktyloskopijne przechowywane w SIS należą do danej osoby. Państwa członkowskie przekazują sobie **informacje o tożsamości i miejscu pobytu danej osoby** [...] w **drodze wymiany** informacji uzupełniających, tak aby ułatwić odpowiednio szybkie przeprowadzenie postępowania przygotowawczego w danej sprawie.

⁸⁴ Tekst przeniesiony do nowego rozdziału XIa.

ROZDZIAŁ XIa
PRZEPISY SZCZEGÓŁOWE DOTYCZĄCE DANYCH BIOMETRYCZNYCH

Artykuł 41A (dawny Artykuł 22)

Przepisy szczegółowe dotyczące wprowadzania fotografii, wizerunków twarzy, danych daktyloskopijnych i profili DNA

1. Wprowadzenie do SIS danych, o których mowa w art. 20 ust. 3 lit. w), x) i y), podlega następującym przepisom:
 - a) fotografie, wizerunki twarzy, dane daktyloskopijne i profile DNA wprowadzane są wyłącznie po przeprowadzeniu kontroli jakości służącej stwierdzeniu, że spełniają one minimalne normy jakości danych;
 - b) profil DNA można zamieścić wyłącznie we wpisach, o których mowa w art. 32 ust. 2 lit. a) i c), oraz wyłącznie w przypadku, gdy fotografie, wizerunki twarzy lub dane daktyloskopijne umożliwiające identyfikację nie są dostępne **lub nie są wystarczające**. Profile DNA osób będących bezpośrednimi wstępnymi lub zstępnymi lub rodzeństwem osoby, której dotyczy wpis, mogą zostać dodane do wpisu pod warunkiem, że osoby te wyrażą [...] wyraźną zgodę. [...]
2. Ustanawia się normy jakości w odniesieniu do przechowywania danych, o których mowa w ust. 1 lit. a) niniejszego artykułu i w art. 40. Specyfikację tych norm ustanawia się w drodze środków wykonawczych i aktualizuje zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 72 ust. 2.

Artykuł 42

Przepisy szczegółowe dotyczące weryfikacji lub wyszukiwania przy użyciu fotografii, wizerunków twarzy, danych daktyloskopijnych i profilów DNA

1. Fotografie, wizerunki twarzy, dane daktyloskopijne i profile DNA pobiera się – **jeżeli zaistnieje taka konieczność** – z systemu SIS w celu weryfikacji tożsamości osoby, która została odnaleziona w wyniku wyszukiwania alfanumerycznego przeprowadzonego w SIS.
2. [...] **Jeżeli** tożsamości danej osoby nie można ustalić w żaden inny sposób, **do celów identyfikacji** [...] **przeprowadza się wyszukiwanie danych daktyloskopijnych.** **Wyszukiwanie** danych daktyloskopijnych można [...] **przeprowadzać we wszystkich przypadkach** w celu identyfikacji danej osoby.
3. Dane daktyloskopijne przechowywane w SIS w związku z wpisami dokonanymi zgodnie z art. 26, **32**, 34 [...], **36** i [...] **40** można wyszukiwać również przy użyciu kompletnych lub niekompletnych zestawów odbitek linii papilarnych palców lub odbitek dłoni, które znaleziono na miejscu popełnienia **poważnych** przestępstw **lub przestępstw terrorystycznych**⁸⁵ będących przedmiotem postępowania przygotowawczego i w przypadku których z dużym prawdopodobieństwem można stwierdzić, że należą one do sprawcy danego przestępstwa [...].
4. Gdy tylko stanie się to technicznie możliwe oraz przy jednoczesnym zapewnieniu wysokiego stopnia wiarygodności identyfikacji, do identyfikacji danej osoby można wykorzystać fotografie i wizerunki twarzy. **Zanim funkcja ta zostanie wdrożona, Komisja przedstawi sprawozdanie dotyczące dostępności i gotowości wymaganych rozwiązań technicznych; w tej sprawie konsultuje się z Parlamentem Europejskim.**⁸⁶ Identyfikacja na podstawie fotografii lub wizerunków twarzy przeprowadzana jest **zgodnie z prawem krajowym** [...].

⁸⁵ Brzmienie zgodne z art. 40.

⁸⁶ Tekst podobny do tekstu art. 22 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1987/2006 z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II).

ROZDZIAŁ XII
PRAWO DO DOSTĘPU I ZATRZYMYWANIE WPISÓW

Artykuł 43

Organy mające prawo do dostępu do wpisów

1. **Właściwe organy krajowe mają dostęp** [...] do danych wprowadzonych do SIS oraz prawo do wyszukiwania takich danych bezpośrednio lub w kopii danych SIS **do celów**:
- a) kontroli granicznej, zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie unijnego kodeksu zasad regulującego przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen);
 - b) kontroli policyjnych i celnych przeprowadzanych na terytorium danego państwa członkowskiego oraz koordynowania takich kontroli przez wyznaczone organy;
 - c) innych czynności [...] przeprowadzanych w celu zapobiegania przestępstwom, ich wykrywania, [...] prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych **lub ich ścigania lub w celu wykonywania kar, w tym w celu ochrony przed zagrożeniami dla bezpieczeństwa publicznego lub narodowego i zapobiegania takim zagrożeniom** w danym państwie członkowskim;⁵⁹
 - d) badania warunków i podejmowania decyzji dotyczących wjazdu i pobytu obywateli państwa trzeciego na terytorium państw członkowskich, [...] dokumentów pobytowych, [...] wiz długoterminowych oraz powrotu obywateli państw trzecich;
 - e) **kontroli obywateli państw trzecich, którzy nielegalnie wjeżdżają lub przebywają na terytorium państw członkowskich, a także kontroli osób ubiegających się o ochronę międzynarodową.**

- 1a. Prawo dostępu do danych wprowadzonych do SIS oraz prawo do bezpośredniego wyszukiwania takich danych może być wykonywane przez właściwe organy krajowe odpowiedzialne za naturalizację, w ramach wykonywania ich zadań określonych w prawie krajowym, a także przez organy koordynujące ich działania.**
2. Prawo dostępu do danych wprowadzonych do SIS oraz prawo do bezpośredniego wyszukiwania takich danych może być wykonywane również przez krajowe organy wymiaru sprawiedliwości, w tym organy odpowiedzialne za wszczynanie postępowań karnych z oskarżenia publicznego i prowadzenie postępowań przygotowawczych przed wniesieniem aktu oskarżenia, w ramach wykonywania ich zadań określonych w prawie krajowym, a także przez organy koordynujące ich działania.
3. Prawo dostępu do danych wprowadzonych do SIS oraz do bezpośredniego wyszukiwania takich danych może być wykonywane przez organy właściwe do przeprowadzania zadań, o których mowa w ust. 1 lit. c), w ramach wykonywania tych zadań. Dostęp tych organów regulowany jest prawem **krajowym** [...].
4. Organy, o których mowa w niniejszym artykule, są uwzględniane w wykazie, o którym mowa w art. 53 ust. 8.

Artykuł 44

Organy rejestrujące pojazdy

1. Służby państw członkowskich odpowiedzialne za wydawanie dowodów rejestracyjnych pojazdów, o których mowa w dyrektywie Rady 1999/37/WE⁸⁷, mają dostęp do [...] danych wprowadzonych do SIS zgodnie z art. 38 ust. 2 lit. a), b), c), [...] l) i **o)** niniejszego rozporządzenia wyłącznie w celu sprawdzenia, czy pojazdy **silnikowe oraz towarzyszące im dowody rejestracyjne i tablice rejestracyjne**, o których rejestrację zwrócono się do tych służb, zostały skradzione, przywłaszczone lub utracone **lub mają charakter takich dokumentów, ale są fałszywe**, lub są poszukiwane jako dowód w postępowaniu karnym [...].

⁸⁷ Dyrektywa Rady 1999/37/WE z dnia 29 kwietnia 1999 r. w sprawie dokumentów rejestracyjnych pojazdów (Dz.U. L 138 z 1.6.1999, s. 57).

[...]

[...]

[...]

Dostęp do tych danych przez służby odpowiedzialne za wydawanie dowodów rejestracyjnych pojazdów jest regulowany prawem krajowym danego państwa członkowskiego.

2. Służby, o których mowa w ust. 1, będące służbami państwowymi, mają prawo do bezpośredniego dostępu do danych wprowadzonych do SIS.
3. Służby, o których mowa w ust. 1, niebędące służbami państwowymi, mają dostęp do danych wprowadzonych do SIS wyłącznie za pośrednictwem organu, o którym mowa w art. 43 niniejszego rozporządzenia. Organ ten ma prawo do bezpośredniego dostępu do tych danych i przekazywania ich zainteresowanym służbom. Dane państwo członkowskie zapewnia, by przedmiotowe służby i ich pracownicy byli zobowiązani do przestrzegania wszelkich ograniczeń dotyczących dozwolonego wykorzystywania danych przekazywanych im przez ten organ.
4. Artykuł 39 niniejszego rozporządzenia nie ma zastosowania do dostępu uzyskanego zgodnie z niniejszym artykułem. Przekazywanie policji lub organom wymiaru sprawiedliwości przez służby, o których mowa w ust. 1, informacji ujawnionych w wyniku dostępu do SIS [...] regulowane jest prawem krajowym.

Artykuł 45

Organy rejestrujące jednostki pływające i statki powietrzne

1. Służby państw członkowskich odpowiedzialne za wydawanie dowodów rejestracyjnych lub za zapewnianie zarządzania ruchem w odniesieniu do jednostek pływających, w tym silników jednostek pływających, i statków powietrznych mają dostęp do następujących danych wprowadzonych do SIS zgodnie z art. 38 ust. 2 niniejszego rozporządzenia wyłącznie w celu sprawdzenia, czy jednostki pływające, w tym silniki jednostek pływających [...], statki powietrzne, **w tym silniki statków powietrznych** [...], o których rejestrację zwrócono się do tych służb lub które podlegają zarządzaniu ruchem, zostały skradzione, przywłaszczone lub utracone lub są poszukiwane jako dowód w postępowaniu karnym:

- a) dane dotyczące jednostek pływających;
- b) dane dotyczące silników jednostek pływających;
- c) dane dotyczące statków powietrznych;

d) dane dotyczące silników statków powietrznych.

Z zastrzeżeniem ust. 2 dostęp tych służb w państwie członkowskim do tych danych reguluje prawo każdego państwa członkowskiego. Dostęp do danych wymienionych powyżej w lit. a)–**d)** [...] jest ograniczony do kompetencji szczególnej danych służb.

- 2. Służby, o których mowa w ust. 1, będące służbami państwowymi, mają prawo do bezpośredniego dostępu do danych wprowadzonych do SIS.
- 3. Służby, o których mowa w ust. 1, niebędące służbami państwowymi, mają dostęp do danych wprowadzonych do SIS wyłącznie za pośrednictwem organu, o którym mowa w art. 43 niniejszego rozporządzenia. Organ ten ma prawo do bezpośredniego dostępu do danych i przekazywania ich zainteresowanym służbom. Dane państwo członkowskie zapewnia, by przedmiotowe służby i ich pracownicy byli zobowiązani do przestrzegania wszelkich ograniczeń dotyczących dozwolonego wykorzystywania danych przekazywanych im przez ten organ.
- 4. Artykuł 39 niniejszego rozporządzenia nie ma zastosowania do dostępu uzyskanego zgodnie z niniejszym artykułem. Przekazywanie policji lub organom wymiaru sprawiedliwości przez służby, o których mowa w ust. 1, informacji ujawnionych w wyniku dostępu do SIS i stanowiących podstawę do podejrzeń, że popełnione zostało przestępstwo, regulowane jest prawem krajowym.

Artykuł 45A

Organy rejestrujące broń palną

1. Służby w państwach członkowskich odpowiedzialne za wydawanie zaświadczeń dotyczących rejestracji broni palnej mają dostęp do danych o osobach, których dotyczy wpis na mocy art. 26 lub 36, oraz do danych o broni palnej wprowadzonych do SIS zgodnie z art. 38 ust. 2 niniejszego rozporządzenia – do celów sprawdzenia, czy osoba ubiegająca się o rejestrację stanowi zagrożenie dla bezpieczeństwa publicznego lub narodowego lub czy broń palna, o której zarejestrowanie wystąpiono, jest poszukiwana w celu zajęcia lub w celu wykorzystania jako dowód w postępowaniu karnym.
2. Dostęp tych służb do tych danych regulowany jest prawem krajowym danego państwa członkowskiego.⁸⁸ Dostęp do tych danych jest ograniczony do kompetencji szczególnej danych służb.
3. Służby, o których mowa w ust. 1, będące organami właściwymi, mogą mieć prawo do bezpośredniego dostępu do danych wprowadzonych do SIS.
4. Służby, o których mowa w ust. 1, niebędące organami właściwymi, mają dostęp do danych wprowadzonych do SIS wyłącznie za pośrednictwem organu, o którym mowa w art. 43 niniejszego rozporządzenia. Organ pośredniczący ma prawo bezpośredniego dostępu do danych i informuje zainteresowane służby o tym, czy dana broń palna może zostać zarejestrowana. Dane państwo członkowskie zapewnia, by przedmiotowe służby i ich pracownicy byli zobowiązani do przestrzegania wszelkich ograniczeń dotyczących dozwolonego wykorzystywania danych przekazywanych im przez organ pośredniczący.
5. Artykuł 39 nie ma zastosowania do dostępu uzyskanego zgodnie z niniejszym artykułem. Przekazywanie policji lub organom wymiaru sprawiedliwości przez służby, o których mowa w ust. 1, informacji ujawnionych w wyniku dostępu do SIS regulowane jest prawem krajowym.

⁸⁸ Brzmienie zgodne z ostatnim akapitem art. 44 ust. 1.

Artykuł 46

Dostęp Europolu do danych SIS

1. W ramach swojego mandatu Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) ma prawo dostępu do danych wprowadzonych do SIS i do przeprowadzania ich wyszukiwania **oraz może wymieniać i przetwarzać informacje uzupełniające zgodnie z wytycznymi zawartymi w podręczniku SIRENE, o którym mowa w art. 8.**
2. Jeżeli podczas wyszukiwania danych Europol stwierdzi istnienie wpisu w SIS, informuje o tym – **w drodze wymiany informacji uzupełniających** – państwo członkowskie dokonujące wpisu. **Dopóki Europol nie wdroży funkcji wymiany informacji uzupełniających, do przekazywania informacji państwu członkowskiemu dokonującemu wpisu wykorzystuje** kanały określone w rozporządzeniu (UE) 2016/794.
 - 2a. **Europol może przetwarzać informacje uzupełniające, które przekazały mu państwa członkowskie, do celów sprawdzania krzyżowego mającego służyć wskazaniu powiązań lub innych odpowiednich związków oraz do celów analiz strategicznych, tematycznych i operacyjnych zgodnie z art. 18 ust. 2 lit. a) i c) rozporządzenia (UE) 2016/794. Europol przetwarza informacje uzupełniające zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/794.**
3. Wykorzystanie informacji uzyskanych w wyniku wyszukiwania [...] w SIS **lub w wyniku przetwarzania informacji uzupełniających** wymaga zgody [...] państwa członkowskiego **dokonującego wpisu**. Jeżeli to państwo członkowskie pozwoli na wykorzystanie takich informacji, posługiwanie się nimi przez Europol regulowane jest rozporządzeniem (UE) 2016/794. Europol może przekazywać takie informacje państwom trzecim i podmiotom trzecim wyłącznie za zgodą [...] państwa członkowskiego **dokonującego wpisu**.
4. [...] ⁸⁹

⁸⁹ Zgodnie z rozporządzeniem 2016/794 Europol może w każdym przypadku zwrócić się do państw członkowskich o przekazanie informacji dotyczących przestępstw objętych jego mandatem. Z tego powodu ust. 4 można uznać za zbędny.

5. Europol:

- a) bez uszczerbku dla ust. 3 [...] i 6 nie podłącza części SIS ani nie przynosi danych, które są w tych częściach zawarte i do których ma dostęp, do żadnego komputerowego systemu gromadzenia i przetwarzania danych stosowanego przez Europol lub w Europolu, a także nie pobiera ani w inny sposób nie kopiuje żadnych części SIS;
- aa) **niezależnie od art. 31 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/794 usuwa informacje uzupełniające zawierające dane osobowe najpóźniej jeden rok po usunięciu z SIS związanego z nimi wpisu, chyba że na podstawie informacji bardziej szczegółowych niż informacje posiadane przez podmiot dostarczający dane uznano, że dalsze przechowywanie tych danych jest niezbędne na potrzeby wykonywania przez Europol jego zadań. Europol informuje podmiot dostarczający dane o dalszym przechowywaniu takich danych i przedstawia uzasadnienie takiego dalszego przechowywania;**
- b) ogranicza dostęp do danych w SIS, w **tym do informacji uzupełniających**, tak by korzystali z niego tylko specjalnie uprawnieni pracownicy Europolu;
- c) przyjmuje i stosuje środki przewidziane w art. 10 i art. 11; **oraz**
- d) zapewnia Europejskiemu Inspektorowi Ochrony Danych możliwość sprawdzenia, w jaki sposób Europol korzysta z prawa dostępu do danych wprowadzonych do SIS i z prawa do ich wyszukiwania **oraz z prawa do wymiany i przetwarzania informacji uzupełniających**.

6. Dane mogą być kopiowane wyłącznie do celów technicznych, pod warunkiem że takie kopiowanie jest niezbędne do przeprowadzenia bezpośredniego wyszukiwania przez należycie uprawnionych pracowników Europolu. Do takich kopii mają zastosowanie przepisy niniejszego rozporządzenia. Kopię techniczną wykorzystuje się do przechowywania danych SIS w trakcie przeprowadzania ich wyszukiwania. Po przeprowadzeniu wyszukiwania danych są one usuwane. Takich przypadków wykorzystywania danych nie należy interpretować jako niezgodnego z prawem pobierania lub kopiowania danych SIS. Europol nie kopiuje do innych systemów Europolu danych zawartych we wpisach lub danych dodatkowych wprowadzonych przez państwa członkowskie ani danych z CS-SIS.

7. [...]
8. [...]
9. Do celów weryfikacji zgodności przetwarzania danych z prawem, monitorowania własnej działalności oraz zapewniania należytego bezpieczeństwa i integralności danych Europol [...] **rejestruje zgodnie z art. 12** każdy przypadek dostępu do SIS oraz wyszukiwania w SIS. Prowadzenia takiej rejestracji i dokumentacji nie należy uznawać za niezgodne z prawem pobieranie lub kopiowanie części SIS.

Artykuł 47

Dostęp Eurojustu do danych SIS

1. Przedstawiciele krajowi w Eurojuście oraz ich asystenci w ramach swojego mandatu mają prawo do dostępu do danych wprowadzonych do SIS zgodnie z art. 26, 32, 34, 38 i 40 oraz do wyszukiwania tych danych.
2. Jeżeli podczas przeprowadzania wyszukiwania przedstawiciel krajowy w Eurojuście stwierdzi istnienie wpisu w SIS, informuje **o tym** państwo członkowskie dokonujące wpisu.
Informacje uzyskane w wyniku takiego wyszukiwania mogą być przekazywane państwom trzecim i podmiotom trzecim wyłącznie za zgodą państwa członkowskiego dokonującego wpisu.
3. Przepisów niniejszego artykułu nie można interpretować jako mających wpływ na przepisy decyzji 2002/187/WSiSW dotyczących ochrony danych i odpowiedzialności za nieuprawnione lub nieprawidłowe przetwarzanie takich danych przez przedstawicieli krajowych w Eurojuście lub przez ich asystentów ani jako mających wpływ na uprawnienia wspólnego organu nadzorczego, ustanowionego na mocy tej decyzji.

4. Każdy przypadek uzyskania dostępu i przeprowadzenia wyszukiwania przez przedstawiciela krajowego w Eurojuście lub przez jego asystenta zostaje zarejestrowany zgodnie z przepisami art. 12; rejestracji podlega również każdy przypadek wykorzystania przez nich danych, do których uzyskali dostęp.
5. Żadnych części SIS nie podłącza się do żadnego komputerowego systemu gromadzenia i przetwarzania danych stosowanego przez Eurojust lub w Eurojuście, a danych zawartych w SIS, do których dostęp mają przedstawiciele krajowi lub ich asystenci, nie przesyła się do żadnego takiego systemu komputerowego. Nie można pobierać żadnych części SIS. Rejestrowania przypadków dostępu i wyszukiwania nie należy interpretować jako niezgodnego z prawem pobierania lub kopiowania danych SIS.
6. Dostęp do danych wprowadzonych do SIS jest ograniczony do przedstawicieli krajowych i ich asystentów i nie może być rozszerzony na pracowników Eurojustu.
7. Przyjmowane i stosowane są środki mające na celu zapewnienie bezpieczeństwa i poufności przewidziane w art. 10 i 11.

Artykuł 48

Dostęp zespołów Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej, zespołów składających się z personelu realizującego zadania w dziedzinie powrotów oraz członków zespołów wspierających zarządzanie migracjami do danych SIS⁹⁰

1. [...] Członkowie zespołów Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej lub zespołów składających się z personelu realizującego zadania w dziedzinie powrotów oraz członkowie zespołów wspierających zarządzanie migracjami, utworzonych zgodnie z art. 18, 20 i 32 rozporządzenia (UE) 2016/1624, mają, w ramach swojego mandatu i o ile są uprawnieni do przeprowadzania kontroli zgodnie z art. 43, prawo do dostępu do danych wprowadzonych do SIS oraz do wyszukiwania takich danych [...]. Pozostali członkowie zespołów nie są uprawnieni do dostępu do danych wprowadzonych do SIS.⁹¹

⁹⁰ W liczbie mnogiej, tak jak w rozporządzeniu (UE) 2018/...

⁹¹ Tekst przeniesiony z ust. 5.

2. Członkowie zespołów Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej lub zespołów składających się z personelu realizującego zadania w dziedzinie powrotów oraz członkowie zespołów wspierających zarządzanie migracjami **wykonują to prawo do** dostępu do danych wprowadzonych do SIS oraz do wyszukiwania takich danych zgodnie z ust. 1, korzystając z interfejsu technicznego utworzonego i prowadzonego przez Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej zgodnie z art. 49 ust. 1.
3. Jeżeli w wyniku wyszukiwania członek zespołów Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej lub zespołów składających się z personelu realizującego zadania w dziedzinie powrotów lub członek zespołów wspierających zarządzanie migracjami stwierdzi istnienie wpisu w SIS, powiadamia się o tym fakcie państwo członkowskie dokonujące wpisu. Zgodnie z art. 40 rozporządzenia (UE) 2016/1624 członkowie zespołów mogą podejmować działania w odpowiedzi na wpis w SIS wyłącznie na polecenie i – co do zasady – w obecności funkcjonariuszy straży granicznej lub personelu realizującego zadania w dziedzinie powrotów z przyjmującego państwa członkowskiego, w którym działają. Przyjmujące państwo członkowskie może upoważnić członków zespołów do działania w jego imieniu.
4. Każdy przypadek uzyskania dostępu i przeprowadzenia wyszukiwania przez członka zespołów Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej lub zespołów składających się z personelu realizującego zadania w dziedzinie powrotów lub przez członka zespołów **wspierających** zarządzanie migracjami zostaje zarejestrowany zgodnie z przepisami art. 12; rejestracji podlega również każdy przypadek wykorzystania przez nich danych, do których uzyskali dostęp.
5. [...]⁹²
6. **Zespoły Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej lub zespoły składające się z personelu realizującego zadania w dziedzinie powrotów lub członkowie zespołów wspierających zarządzanie migracjami stosują** środki w celu zapewnienia bezpieczeństwa i poufności zgodnie z art. 10 i 11 [...].

⁹² Połączono z ust. 1.

Artykuł 49

Dostęp Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej do danych SIS

1. Do celów art. 48 ust. 1 [i [...] art. **49A**] Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej tworzy i prowadzi interfejs techniczny, który umożliwia bezpośrednie połączenie z systemem centralnym SIS.
- 2.⁹³ [...]
- 3.⁹⁴ [...]
4. Przepisów niniejszego artykułu nie można interpretować jako mających wpływ na przepisy rozporządzenia (UE) 2016/1624 dotyczące ochrony danych i odpowiedzialności za nieuprawnione lub nieprawidłowe przetwarzanie takich danych przez Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej.
5. Każdy przypadek uzyskania dostępu i przeprowadzenia wyszukiwania przez Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej zostaje zarejestrowany zgodnie z przepisami art. 12; **rejestracji** podlega również każdy przypadek wykorzystania przez nią danych, do których uzyskała dostęp.
6. **Z wyjątkiem przypadków, w których zastosowanie ma ust. 1 niniejszego artykułu,** żadnych części SIS nie podłącza się do żadnego komputerowego systemu gromadzenia i przetwarzania danych stosowanego przez Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej lub w tej agencji, a danych zawartych w SIS, do których dostęp ma Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej, nie przesyła się do takiego systemu. Nie można pobierać żadnych części SIS. Rejestrowania przypadków dostępu i wyszukiwania nie należy interpretować jako pobierania lub kopiowania danych SIS.

⁹³ Ustęp przeniesiony do art. 49A ust. 1.

⁹⁴ Ustęp przeniesiony do art. 49A ust. 2.

7. **Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej stosują środki** w celu zapewnienia bezpieczeństwa i poufności zgodnie z art. 10 i 11 [...].

[Artykuł 49A⁹⁵

Dostęp jednostki centralnej ETIAS do danych SIS

1. **Do celu realizacji zadań przekazanych jej rozporządzeniem ustanawiającym europejski system informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS) Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej ma prawo do dostępu i wyszukiwania danych wprowadzonych do SIS zgodnie z art. 26, 32, 34, 36 i art. 38 ust. 2 lit. j) i k).**
2. **Jeżeli podczas weryfikacji Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej stwierdzi istnienie wpisu w SIS, zastosowanie ma procedura określona w art. 18, 20A i 22 rozporządzenia ustanawiającego europejski system informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS)].⁹⁶**

Artykuł 49B

Ocena użytkowania SIS przez Europol, Eurojust oraz Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej

1. **Co najmniej raz na pięć lat Komisja przeprowadza ocenę funkcjonowania i użytkowania SIS zgodnie z niniejszym rozporządzeniem przez Europol, Eurojust oraz Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej.**

⁹⁵ Przepisy przeniesione z art. 49 ust. 2 i 3.

⁹⁶ Treść i możliwość dodania tych przepisów zależy od ostatecznej wersji wniosku w sprawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego europejski system informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż (ETIAS) i zmieniającego rozporządzenia (UE) nr 515/2014, (UE) 2016/399, (UE) 2016/794 i (UE) 2016/1624 (zob. dok. 10017/17) oraz od daty jego wejścia w życie.

2. Zespół odpowiedzialny za tę przeprowadzaną na miejscu ocenę składa się z nie więcej niż dwóch przedstawicieli Komisji, którym pomaga nie więcej niż ośmiu ekspertów wyznaczonych przez państwa członkowskie. [...]
3. Po przeprowadzeniu każdej oceny Komisja przygotowuje sprawozdanie z oceny, konsultując się z wyznaczonymi ekspertami z państw członkowskich. Sprawozdanie z oceny, które opiera się na ustaleniach zespołu przeprowadzającego ocenę na miejscu, obejmuje odpowiednio analizę jakościowych, ilościowych, operacyjnych, administracyjnych i organizacyjnych aspektów funkcjonowania i użytkowania SIS i wymienia wszelkie niedociągnięcia stwierdzone w toku oceny.
4. Europol, Eurojust i Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej mają możliwość, odpowiednio, zgłoszenia uwag, zanim sprawozdanie zostanie przyjęte.
5. Sprawozdanie z oceny przesyłane jest Parlamentowi Europejskiemu i Radzie. Sprawozdanie z oceny opatrywane jest klauzulą EU RESTRICTED/RESTREINT UE, zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami bezpieczeństwa. Opatrzanie klauzulą niejawności nie wyklucza możliwości udostępniania informacji Parlamentowi Europejskiemu.
6. W świetle ustaleń i ocen przedstawionych w sprawozdaniu z oceny Komisja opracowuje projekt zaleceń w zakresie działań naprawczych mających wyeliminować niedociągnięcia stwierdzone w toku oceny oraz wskazuje priorytety w realizacji tych zaleceń, a także, w stosownych przypadkach, przykłady sprawdzonych rozwiązań.
7. Mając na uwadze przeprowadzoną ocenę, Europol, Eurojust i Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej przedstawiają Komisji plan działania mający służyć wyeliminowaniu niedociągnięć wskazanych w sprawozdaniu z oceny, a następnie co trzy miesiące – do momentu całkowitej realizacji planu działania – przedstawiają informacje na temat poczynionych postępów.

Artykuł 50
Zakres dostępu

Użytkownicy końcowi, w tym Europol, krajowi członkowie Eurojustu i ich asystenci, [...] Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej [...], **członkowie zespołów Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej lub zespołów składających się z personelu realizującego zadania w dziedzinie powrotów, jak również członkowie zespołów wspierających zarządzanie migracjami**, mogą mieć dostęp wyłącznie do tych danych, które są im niezbędne do wykonywania ich zadań.

Artykuł 51
Okres zatrzymywania wpisów – osoby⁹⁷

1. Wpisy **dotyczące osób** wprowadzone do SIS zgodnie z niniejszym rozporządzeniem utrzymywane są wyłącznie przez okres konieczny do osiągnięcia celów, do których zostały wprowadzone.
2. **W przypadku wpisów dotyczących osób:**
 - a) **państwo członkowskie może dokonać wpisu na okres pięciu lat;**
 - b) [...] w terminie pięciu lat od wprowadzenia **wpisu** [...] do SIS państwo członkowskie **dokonujące wpisu** [...] weryfikuje, czy istnieje potrzeba jego dalszego zatrzymywania. [...] ⁹⁸ [...]
3. [...]

⁹⁷ Dodano nowy art. 51A regulujący okres zatrzymywania wpisów, które dotyczą przedmiotów.

⁹⁸ Tekst przeniesiony do ust. 3.

Na zasadzie odstępstwa od ust. 2, w przypadku wpisów dokonanych do celów art. 32 ust. 2 lit. c) i d) oraz art. 36 niniejszego rozporządzenia⁹⁹:

a) państwo członkowskie może dokonać wpisu na okres jednego roku;

b) w terminie jednego roku od wprowadzenia wpisu do SIS państwo członkowskie dokonujące wpisu weryfikuje, czy istnieje potrzeba jego dalszego zatrzymywania.

4. Każde państwo członkowskie ustanawia w stosownych przypadkach krótsze okresy weryfikacji, zgodnie ze swoim prawem krajowym.

5. **W ramach okresu weryfikacji państwo członkowskie dokonujące wpisu może, na podstawie wszechstronnej indywidualnej oceny, która podlega zarejestrowaniu, podjąć decyzję o dłuższym utrzymywaniu wpisu, o ile jest to niezbędne do celów, do których dokonano wpisu dotyczącego osoby. W takim przypadku ust. 2 lit. a) lub ust. 3 lit. a), odpowiednio, ma zastosowanie również do przedłużenia okresu utrzymywania wpisu. Wszelkie informacje o przedłużeniu okresu utrzymywania wpisu są przekazywane do CS-SIS.**¹⁰⁰

[...] ¹⁰¹

⁹⁹ Tekst częściowo przeniesiony z ust. 2.

¹⁰⁰ Tekst przeniesiony z ust. 6.

¹⁰¹ Tekst przeniesiony do ust. 8.

6. [...] ¹⁰²

Po upływie okresu weryfikacji, o którym mowa w ust. 2 **lit. b) i ust. 3 lit. b)**, wpisy **usuwane** są automatycznie poza przypadkami, w których państwo członkowskie **dokonujące wpisu** poinformowało CS-SIS o przedłużeniu okresu utrzymywania wpisu **dotyczącego osoby** zgodnie z ust. **5**. CS-SIS automatycznie informuje państwa członkowskie z czteromiesięcznym wyprzedzeniem o zaplanowanym usunięciu danych z systemu. ¹⁰³

7. [...] ¹⁰⁴

Państwa członkowskie przechowują statystyki dotyczące liczby wpisów **dotyczących osób**, w przypadku których okres zatrzymywania został przedłużony zgodnie z ust. [...] **5**. ¹⁰⁵

8. [...] ¹⁰⁶

¹⁰² Tekst przeniesiony do ust. 5.

¹⁰³ Tekst przeniesiony z ust. 7.

¹⁰⁴ Tekst przeniesiony do ust. 6.

¹⁰⁵ Tekst przeniesiony z ust. 8.

¹⁰⁶ Tekst przeniesiony do ust. 7.

W przypadkach, gdy dla personelu biura SIRENE odpowiadającego za koordynowanie i weryfikowanie jakości danych stanie się jasne, że wpis dotyczący osoby spełnił swój cel i powinien zostać usunięty z SIS, **powiadamia on o tym** [...] organ, który utworzył wpis [...]. W terminie 30 dni kalendarzowych od otrzymania takiego powiadomienia organ informuje, że wpis został usunięty lub ma zostać usunięty, lub przedstawia powody dalszego zatrzymywania wpisu. Jeżeli organ nie udzieli odpowiedzi w terminie 30 dni, wpis jest usuwany przez personel biura SIRENE, **pod warunkiem że jest to dopuszczalne na mocy prawa krajowego**. Biura SIRENE zgłaszają wszelkie powtarzające się problemy w tym obszarze swojemu krajowemu organowi nadzorcemu.¹⁰⁷

Artykuł 51A¹⁰⁸

Okres zatrzymywania wpisów – przedmioty

- 1. Wpisy dotyczące przedmiotów wprowadzone do SIS zgodnie z niniejszym rozporządzeniem utrzymywane są wyłącznie przez okres konieczny do osiągnięcia celów, do których zostały wprowadzone.**
- 2. W przypadku wpisów dotyczących przedmiotów:**
 - a) państwo członkowskie może dokonać wpisu dotyczącego przedmiotów na okres 10 lat;**
 - b) państwo członkowskie może dokonać wpisu dotyczącego innych przedmiotów zgodnie z art. 26, 32, 34, 36 lub 38 na okres pięciu lat, jeżeli istnieje odсылcz między tymi przedmiotami a wpisami dotyczącymi osób;**
 - c) okresy zatrzymywania, o których mowa w ust. 2 lit. a) i b), mogą zostać przedłużone, o ile jest to niezbędne do celów, do których dokonano wpisu. W takich przypadkach ust. 2 lit. a) i b) mają zastosowanie również do przedłużenia okresu zatrzymywania;**
 - d) krótsze okresy zatrzymywania w odniesieniu do kategorii wpisów dotyczących przedmiotów można wprowadzić w drodze środków wykonawczych przyjmowanych zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 72 ust. 2.**

¹⁰⁷ Tekst przeniesiony z ust. 5.

¹⁰⁸ Ten nowy artykuł szczegółowo reguluje okres zatrzymywania wpisów dotyczących przedmiotów i odzwierciedla, z odpowiednimi zmianami, przepisy regulujące okres zatrzymywania wpisów dotyczących osób (art. 51).

3. Państwa członkowskie prowadzą statystyki na temat liczby tych wpisów dotyczących przedmiotów, których okres zatrzymywania został przedłużony zgodnie z ust. 2 lit. c).

ROZDZIAŁ XIII
USUWANIE WPISÓW

Artykuł 52

Usuwanie wpisów

1. Wpisy mające doprowadzić do aresztowania w celu wydania lub ekstradycji, dokonane zgodnie z art. 26, usuwa się po wydaniu lub ekstradycji danej osoby właściwym organom państwa członkowskiego dokonującego wpisu. Wpisy **usuwa** [...] się również w przypadku uchylecia przez właściwy organ wymiaru sprawiedliwości zgodnie z prawem krajowym decyzji wydanej przez organ wymiaru sprawiedliwości, która stanowi podstawę wpisu.
2. Wpisy dotyczące **osób** zaginionych, **dzieci zagrożonych uprowadzeniem lub** **wymagających szczególnego traktowania**, **dokonane zgodnie z art. 32**, usuwa się zgodnie z następującymi zasadami:
 - a) w przypadku zaginionych dzieci [...] i **dzieci zagrożonych uprowadzeniem** [...] wpis usuwa się w następstwie:
 - rozwiązania sprawy, np. jeżeli dziecko zostało poddane repatriacji lub jeżeli właściwe organy w wykonującym państwie członkowskim podjęły decyzję dotyczącą opieki nad dzieckiem;
 - wygaśnięcia wpisu zgodnie z art. 51;
 - decyzji właściwego organu państwa członkowskiego dokonującego wpisu; lub
 - [...]
 - **jeżeli zagrożenie uprowadzeniem przestało istnieć;**

- b) w przypadku zaginionych osób dorosłych [...] – jeżeli nie wystąpiono o środki ochrony – wpis usuwa się w następstwie:
- wykonania działania, które miało zostać przeprowadzone (ustalenie miejsca pobytu przez wykonujące państwo członkowskie);
 - wygaśnięcia wpisu zgodnie z art. 51; lub
 - decyzji właściwego organu państwa członkowskiego dokonującego wpisu;
- c) w przypadku zaginionych osób dorosłych [...] – jeżeli wystąpiono o środki ochrony – wpis usuwa się w następstwie:
- wykonania działania, które miało zostać przeprowadzone (objęcie osoby ochroną);
 - wygaśnięcia wpisu zgodnie z art. 51; lub
 - decyzji właściwego organu państwa członkowskiego dokonującego wpisu;
- d) w przypadku osób wymagających szczególnego traktowania, którym należy uniemożliwić podróżowanie dla ich własnej ochrony, wpis usuwa się w następstwie:**
- **wykonania działania, które miało zostać przeprowadzone (objęcie osoby ochroną);**
 - **wygaśnięcia wpisu zgodnie z art. 51; lub**
 - **decyzji właściwego organu państwa członkowskiego dokonującego wpisu.**¹⁰⁹

Z zastrzeżeniem prawa krajowego, jeżeli osoba została przymusowo umieszczona w odpowiedniej placówce w następstwie decyzji podjętej przez właściwy organ, wpis można zatrzymywać do czasu repatriacji tej osoby.

¹⁰⁹ Tekst podobny do tekstu w lit. c).

3. [...] W przypadku wpisów dotyczących osób poszukiwanych do celów procedury prowadzonej przez organy wymiaru sprawiedliwości, dokonanych zgodnie z art. 34, wpis usuwa się w następstwie:

- a) przekazania informacji o miejscu pobytu osoby właściwemu organowi państwa członkowskiego dokonującego wpisu. Jeżeli nie można podjąć działań w związku z przekazanymi informacjami, biuro SIRENE państwa członkowskiego dokonującego wpisu powiadamia biuro SIRENE wykonującego państwa członkowskiego w celu rozwiązania problemu;
- b) wygaśnięcia wpisu zgodnie z art. 51; lub
- c) decyzji właściwego organu państwa członkowskiego dokonującego wpisu.

Jeżeli uzyskano trafienie w jednym z państw członkowskich i dane adresowe zostały przekazane państwu członkowskiemu dokonującemu wpisu, a kolejne trafienie w tym państwie członkowskim wskazuje te same dane adresowe, trafienie [...] **rejestruje się** w wykonującym państwie członkowskim, przy czym państwu członkowskiemu dokonującemu wpisu nie przesyła się ponownie ani danych adresowych, ani **informacji** uzupełniających. W takich przypadkach wykonujące państwo członkowskie informuje państwo członkowskie dokonujące wpisu o powtarzających się trafieniach, a państwo członkowskie dokonujące wpisu rozważa konieczność utrzymania wpisu.

4. [...] W przypadku wpisów dotyczących kontroli niejawnych, rozpytań kontrolnych i kontroli szczególnych, dokonanych zgodnie z art. 36, wpis usuwa się w następstwie:

- a) wygaśnięcia wpisu zgodnie z art. 51;
- b) decyzji o usunięciu podjętej przez właściwy organ państwa członkowskiego dokonującego wpisu.

5. [...] W przypadku wpisów dotyczących przedmiotów podlegających zajęciu lub przeznaczonych do wykorzystania jako dowód w postępowaniu karnym, dokonanych zgodnie z art. 38, wpis usuwa się w następstwie:

- a) zajęcia przedmiotu lub podjęcia równoważnego środka po przeprowadzeniu niezbędnych działań następczych w zakresie wymiany informacji uzupełniających między biurami SIRENE lub po tym, jak przedmiot zostanie objęty inną procedurą prowadzoną przez organy wymiaru sprawiedliwości lub procedurą administracyjną;
- b) wygaśnięcia wpisu; lub
- c) decyzji o usunięciu podjętej przez właściwy organ państwa członkowskiego dokonującego wpisu.

6. Wpisy dotyczące nieznanymi osób poszukiwanych, dokonane zgodnie z art. 40, usuwa się zgodnie z następującymi zasadami:

[...] a) po zidentyfikowaniu osoby; lub

[...] b) po wygaśnięciu wpisu.

ROZDZIAŁ XIV
PRZEPISY OGÓLNE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA DANYCH

Artykuł 53

Przetwarzanie danych SIS

1. Państwa członkowskie mogą przetwarzać dane, o których mowa w art. 20 wyłącznie w celach określonych dla każdej z kategorii wpisów, o których mowa w art. 26, 32, 34, 36, 38 i 40.
2. Dane mogą być kopiowane wyłącznie do celów technicznych, pod warunkiem że takie kopiowanie jest niezbędne do przeprowadzenia bezpośredniego wyszukiwania przez organy, o których mowa w art. 43, **lub do zapewnienia przez Agencję niezakłóconej dostępności systemu centralnego SIS**. Do takich kopii mają zastosowanie przepisy niniejszego rozporządzenia. Państwo członkowskie nie kopiuje danych zawartych we wpisach ani danych dodatkowych wprowadzonych przez inne państwo członkowskie z N.SIS tego państwa lub z CS-SIS do innych krajowych plików danych.
3. Kopie techniczne, o których mowa w ust. 2, przekształcane w bazy danych istniejące w trybie off-line mogą być zatrzymywane przez okres nieprzekraczający 48 godzin. Okres ten może zostać przedłużony w sytuacjach awaryjnych do czasu ustania takich sytuacji.
4. Państwa członkowskie prowadzą aktualny spis takich kopii, który udostępniają swojemu krajowemu organowi nadzorcemu, oraz zapewniają, by w odniesieniu do tych kopii stosowane były przepisy niniejszego rozporządzenia, w szczególności przepisy art. 10.
5. Prawo dostępu do danych przyznaje się wyłącznie w granicach kompetencji organów krajowych, o których mowa w art. 43, i wyłącznie należycie uprawnionym pracownikom.

6. W odniesieniu do wpisów, o których mowa w art. 26, 32, 34, 36, 38 i 40 niniejszego rozporządzenia, każdy przypadek przetwarzania zawartych w nich informacji do celów innych niż te, w których wpisy te zostały wprowadzone do SIS, musi być związany z konkretną sprawą i uzasadniony potrzebą zapobieżenia bezpośredniemu poważnemu zagrożeniu dla porządku publicznego i bezpieczeństwa publicznego, poważnymi względami bezpieczeństwa narodowego lub koniecznością zapobieżenia poważnemu przestępstwu. W tym celu wcześniej uzyskuje się zgodę państwa członkowskiego dokonującego wpisu.
7. Każdy przypadek wykorzystania danych w sposób niezgodny z ust. 1–6 uznaje się za wykorzystanie tych danych niezgodnie z przeznaczeniem w świetle prawa krajowego poszczególnych państw członkowskich.
8. Każde państwo członkowskie przekazuje Agencji wykaz swoich właściwych organów, które są uprawnione do przeprowadzania bezpośredniego wyszukiwania danych zawartych w SIS zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, jak również wszelkie zmiany dotyczące tego wykazu. Wykaz ten określa – w odniesieniu do każdego organu – jakie dane mogą być wyszukiwane i do jakich celów. Agencja zapewnia publikowanie raz w roku wykazu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
9. Jeżeli prawo Unii nie ustanawia przepisów szczegółowych, dane wprowadzane do N.SIS podlegają prawu poszczególnych państw członkowskich.

Artykuł 54

Dane SIS i pliki krajowe

1. Artykuł 53 ust. 2 pozostaje bez uszczerbku dla prawa państwa członkowskiego do utrzymywania w swoich plikach krajowych danych SIS, w związku z którymi podjęto działanie na jego terytorium. Dane takie są utrzymywane w plikach krajowych przez okres nie dłuższy niż trzy lata, chyba że przepisy szczegółowe prawa krajowego przewidują dłuższy okres ich zatrzymywania.
2. Artykuł 53 ust. 2 pozostaje bez uszczerbku dla prawa państwa członkowskiego do przechowywania w swoich plikach krajowych danych zawartych w konkretnym wpisie dokonany w SIS przez to państwo członkowskie.

Artykuł 55

Poinformowanie o niewykonywaniu wpisu

Jeśli wymagane działanie nie może zostać wykonane, wezwane do działania państwo członkowskie natychmiast informuje o tym – **w drodze wymiany informacji uzupełniających** – [...] państwo członkowskie **dokonujące wpisu**.

Artykuł 56

Jakość danych przetwarzanych w SIS

1. Państwo członkowskie [...] **dokonujące wpisu** odpowiada za zapewnienie, by dane były prawidłowe, aktualne i wprowadzane do SIS zgodnie z prawem.
2. Do zmiany, uzupełniania, korekty, aktualizacji lub usuwania wprowadzonych danych uprawnione jest wyłącznie państwo członkowskie [...] **dokonujące wpisu**.
3. Jeżeli państwo członkowskie inne niż państwo, które dokonało wpisu, posiada dowody wskazujące, że jeden z elementów danych jest niezgodny ze stanem faktycznym lub jest przechowywany niezgodnie z prawem, informuje o tym – w drodze wymiany informacji uzupełniających – państwo członkowskie dokonujące wpisu, jak najszybciej i nie później niż 10 dni po stwierdzeniu istnienia takich dowodów. Państwo członkowskie dokonujące wpisu sprawdza te informacje oraz, jeśli to konieczne, niezwłocznie koryguje lub usuwa zakwestionowany element danych.
4. Jeżeli państwa członkowskie nie są w stanie osiągnąć porozumienia w terminie dwóch miesięcy od stwierdzenia istnienia dowodów, jak opisano w ust. 3, państwo członkowskie, które nie dokonało wpisu, przekazuje sprawę **Europejskiemu Inspektorowi Ochrony Danych, który wspólnie z** zainteresowanymi krajowymi organami nadzorczymi [...] **działa w charakterze mediatora**¹¹⁰.

¹¹⁰ Tekst wzorowany na art. 49 ust. 4 decyzji Rady 2007/533/WSiSW.

5. Jeżeli dana osoba twierdzi, że nie jest osobą poszukiwaną na podstawie wpisu, państwa członkowskie wymieniają informacje uzupełniające. Jeżeli w wyniku sprawdzenia okaże się, że rzeczywiście chodzi o dwie różne osoby, osoba ta zostaje powiadomiona o środkach określonych w art. 59.
6. Jeśli istnieje już wpis w SIS dotyczący danej osoby, państwo członkowskie, które wprowadza kolejny wpis, **przestrzega zasad dotyczących zgodności i priorytetu wpisów oraz, w razie konieczności, wymienia informacje uzupełniające** [...].

Artykuł 57

Incydenty bezpieczeństwa

1. Każde zdarzenie, które ma lub może mieć wpływ na bezpieczeństwo SIS [...] **lub** może spowodować uszkodzenie lub utratę danych SIS **lub informacji uzupełniających**, uznaje się za incydent bezpieczeństwa, w szczególności jeżeli mogło dojść do uzyskania dostępu do danych lub jeżeli zostały lub mogły zostać naruszone dostępność, integralność i poufność danych.
2. Incydentami bezpieczeństwa zarządza się w sposób zapewniający szybkie, skuteczne i właściwe reagowanie.
3. Państwa członkowskie, **Europol, Eurojust oraz Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej** powiadamiają o incydentach bezpieczeństwa Komisję, Agencję i krajowy organ nadzorczy. Agencja powiadamia o incydentach bezpieczeństwa Komisję i Europejskiego Inspektora Ochrony Danych.
4. Informacje o incydencie bezpieczeństwa, który ma lub może mieć wpływ na funkcjonowanie SIS w państwie członkowskim lub w Agencji lub który ma lub może mieć wpływ na dostępność, integralność i poufność danych wprowadzonych lub przesłanych przez inne państwa członkowskie **lub wymienianych informacji uzupełniających**, zostają przekazane **wszystkim** państwom członkowskim i zgłoszone zgodnie z opracowywanym przez Agencję planem zarządzania na wypadek incydentów bezpieczeństwa.

Artykuł 58

Rozróżnianie osób o podobnych cechach

Jeżeli przy wprowadzaniu nowego wpisu stanie się oczywiste, że w SIS istnieje już osoba z takim samym elementem opisu tożsamości, zastosowanie ma następująca procedura:

- b) a) biuro SIRENE zwraca się do organu wnioskującego o wyjaśnienie, czy wpis dotyczy tej samej osoby; **oraz**
- c) b) jeżeli w wyniku sprawdzania krzyżowego okaże się, że osoba, której dotyczy nowy wpis, oraz osoba już uwzględniona w SIS to rzeczywiście ta sama osoba, biuro SIRENE stosuje procedurę wprowadzania wielokrotnych wpisów, o której mowa w art. 56 ust. 6. Jeżeli w wyniku sprawdzenia okaże się, że chodzi faktycznie o dwie różne osoby, biuro SIRENE zatwierdza wniosek o wprowadzenie drugiego wpisu, dodając informacje niezbędne do uniknięcia błędnej identyfikacji.

Artykuł 59

Dane dodatkowe wprowadzane w celu rozwiązywania problemów związanych z przywłaszczaniem tożsamości

1. Jeżeli istnieje ryzyko pomylenia osoby, której faktycznie ma dotyczyć wpis, z osobą, której tożsamość została przywłaszczona, państwo członkowskie dokonujące wpisu uzupełnia wpis, za wyraźną zgodą tej drugiej osoby, o dotyczące jej dane w celu uniknięcia negatywnych skutków błędnej identyfikacji.
2. Dane osoby, której tożsamość została przywłaszczona, wykorzystywane są wyłącznie w następujących celach:
 - a) umożliwienia właściwemu organowi odróżnienia osoby, której tożsamość została przywłaszczona, od osoby, której faktycznie ma dotyczyć wpis;
 - b) umożliwienia osobie, której tożsamość została przywłaszczona, udowodnienia swojej tożsamości i potwierdzenia, że jej tożsamość została przywłaszczona.

3. Do celów niniejszego artykułu wprowadzane do SIS i dalej w nim przetwarzane mogą być wyłącznie następujące dane osobowe **osób, których tożsamość została przywłaszczona**:
- a) nazwiska [...];
 - b) imiona [...];
 - a) nazwiska [...] rodowe;
 - b) poprzednio używane imiona i nazwiska oraz pseudonimy, w miarę możliwości wpisane oddzielnie;
 - c) wszelkie szczególne, obiektywne [...] cechy fizyczne niepodlegające zmianom;
 - d) miejsce urodzenia;
 - e) data urodzenia;
 - f) **pleć** [...];
 - g) fotografie i wizerunki twarzy;
 - h) [...] **dane daktyloskopijne**;
 - i) obywatelstwo/**obywatelstwa** [...];
 - j) kategoria dokumentów [...] **tożsamości** danej osoby;
 - k) państwo wydania dokumentów [...] **tożsamości** danej osoby;
 - l) numer lub numery dokumentów [...] **tożsamości** danej osoby;
 - m) data wydania dokumentów [...] **tożsamości** danej osoby;
 - n) adres danej **osoby**[...];
 - o) imię ojca [...] **danej osoby**;
 - p) imię matki [...] **danej osoby**.

4. Przepisy techniczne niezbędne do wprowadzania i dalszego przetwarzania danych, o których mowa w ust. 3, wprowadza się w drodze środków wykonawczych określonych i opracowanych zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 72 ust. 2.
5. Dane, o których mowa w ust. 3, są usuwane w tym samym czasie, co odpowiadający im wpis, lub wcześniej, jeśli dana osoba o to wystąpi.
6. Dostęp do danych, o których mowa w ust. 3, mogą uzyskać wyłącznie organy mające prawo dostępu do wpisu odpowiadającego tym danym. Mogą one z niego korzystać wyłącznie w celu uniknięcia błędnej identyfikacji.

Artykuł 60

Odsyłacze pomiędzy wpisami

1. Państwo członkowskie może utworzyć odsyłacz pomiędzy wpisami, które wprowadza do SIS. Celem utworzenia takiego odsyłacza jest ustanowienie związku między dwoma wpisami lub większą liczbą wpisów.
2. Utworzenie odsyłacza nie wpływa na konkretne działanie, które należy podjąć na podstawie każdego z tak powiązanych wpisów, ani na okres zatrzymywania każdego z tak powiązanych wpisów.
3. Utworzenie odsyłacza nie wpływa na prawa dostępu przewidziane w niniejszym rozporządzeniu. Organy nieposiadające prawa dostępu do niektórych kategorii wpisów nie mogą widzieć odsyłacza do wpisu, do którego nie mają dostępu.
4. Państwo członkowskie tworzy odsyłacz pomiędzy wpisami, jeżeli jest to uzasadnione potrzebą operacyjną.
5. Jeżeli państwo członkowskie uzna, że utworzenie przez inne państwo członkowskie odsyłacza pomiędzy wpisami jest niezgodne z jego prawem krajowym lub zobowiązaniami międzynarodowymi, może podjąć niezbędne środki, by uniemożliwić dostęp do tego odsyłacza ze swojego terytorium lub uniemożliwić dostęp do tego odsyłacza swoim organom znajdującym się poza jego terytorium.
6. Przepisy techniczne dotyczące tworzenia odsyłaczy między wpisami ustanawia się i rozwija zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 72 ust. 2.

Artykuł 61

Cel i okres zatrzymywania informacji uzupełniających

1. Państwa członkowskie przechowują odniesienia do decyzji, które są podstawą wpisu, w biurze SIRENE w celu ułatwienia wymiany informacji uzupełniających.
2. Dane osobowe, które biuro SIRENE przechowuje w plikach w wyniku wymiany informacji, przechowywane są wyłącznie przez okres wymagany do osiągnięcia celów, w których zostały dostarczone. Są one usuwane najpóźniej po upływie jednego roku od momentu usunięcia z SIS związanego z nimi wpisu.
3. Ustęp 2 pozostaje bez uszczerbku dla prawa państwa członkowskiego do przechowywania w plikach krajowych danych dotyczących konkretnego wpisu, którego dokonało to państwo członkowskie, lub wpisu, w związku z którym podjęto działanie na jego terytorium. Okres przechowywania takich danych w takich plikach reguluje prawo krajowe.

Artykuł 62

Przekazywanie danych osobowych stronom trzecim

Dane przetwarzane w SIS oraz powiązane informacje uzupełniające zgodnie z niniejszym rozporządzeniem nie są przekazywane ani udostępniane państwom trzecim ani organizacjom międzynarodowym.

Artykuł 63

[...]

[...]

ROZDZIAŁ XV OCHRONA DANYCH

Artykuł 64

Przepisy mające zastosowanie

1. W odniesieniu do przetwarzania danych osobowych przez Agencję i **Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej** na mocy niniejszego rozporządzenia zastosowanie ma rozporządzenie (WE) nr 45/2001. W **odniesieniu do przetwarzania danych osobowych przez Europol na mocy niniejszego rozporządzenia zastosowanie ma rozporządzenie (UE) 2016/794 (rozporządzenie w sprawie Europolu). W odniesieniu do przetwarzania danych osobowych przez Eurojust na mocy niniejszego rozporządzenia zastosowanie ma decyzja 2002/187 (decyzja w sprawie Eurojustu).**
2. Do przetwarzania danych osobowych zastosowanie ma rozporządzenie (UE) 2016/679, pod warunkiem że zastosowania nie **ma** [...] dyrektywa (UE) 2016/680.

3. **Do** przetwarzania danych przez właściwe organy krajowe do celów zapobiegania przestępstwom, prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych, ich wykrywania i ich ścigania [...] **lub** wykonywania kar, w tym do celów ochrony przed zagrożeniami dla bezpieczeństwa publicznego i zapobiegania takim zagrożeniom, **zastosowanie mają przepisy krajowe transponujące dyrektywę (UE) 2016/680.**

Artykuł 65

Prawo dostępu, dokonywania sprostowania nieprawidłowych danych i usuwania danych przechowywanych niezgodnie z prawem

1. Prawo osób, których dane dotyczą, do dostępu do danych na ich temat wprowadzonych do SIS oraz do uzyskania sprostowania lub [...] **usunięcia** takich danych wykonuje się zgodnie z prawem państwa członkowskiego, wobec którego osoby te powołują się na to prawo.
2. [...]
3. Państwo członkowskie, inne niż to, które dokonało wpisu, może przekazać informacje dotyczące takich danych **osobie, której dane dotyczą,** [...] **dopiero wtedy, gdy** [...] **każde** państwo członkowskie dokonujące wpisu [...] **wyraziło na to zgodę** [...]. Wyrażenie zgody następuje w drodze wymiany informacji uzupełniających.
4. Państwo członkowskie podejmuje decyzję o nieprzekazywaniu całości lub części informacji osobie, której dane dotyczą, zgodnie z prawem krajowym, w takim zakresie oraz przez tak długi okres, przez jaki takie częściowe lub całkowite ograniczenie stanowi niezbędny i proporcjonalny środek w społeczeństwie demokratycznym, przy należyтым uwzględnieniu praw podstawowych i uzasadnionych interesów **osoby** [...], **której dane dotyczą,** po to aby:

- a) uniemożliwić utrudnianie urzędowych lub sądowych dochodzeń, postępowań przygotowawczych lub procedur;
 - b) uniemożliwić utrudnianie zapobiegania przestępstw, prowadzenia w ich sprawie postępowań przygotowawczych, ich wykrywania i ich ścigania lub wykonywania kar;
 - c) chronić bezpieczeństwo publiczne;
 - d) chronić bezpieczeństwo narodowe; **lub**
 - e) chronić prawa i wolności innych osób.
5. [...]
6. [...] **Po złożeniu wniosku o dostęp, dokonanie sprostowania lub usunięcie osoba, której dotyczą dane,** informowana jest jak najszybciej [...] od momentu **złożenia wniosku, o działaniach podjętych w związku z korzystaniem przez nią z tych praw**¹¹¹.
7. [...]¹¹²

Artykuł 66

Środki ochrony prawnej

1. Każdy może wystąpić do sądów lub **dowolnego** organu [...] **właściwego** na mocy prawa **krajowego** [...] o dostęp do informacji, dokonanie sprostowania, usunięcie lub uzyskanie informacji lub o odszkodowanie w związku z dotyczącym go wpisem.

¹¹¹ Ustęp połączony z ust. 7.

¹¹² Połączono z ust. 6.

2. Państwa członkowskie zobowiązują się wzajemnie do wykonywania orzeczeń kończących postępowanie w sprawie wydanych przez sądy lub organy, o których mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, bez uszczerbku dla przepisów art. 70.
3. [...] **Organy krajowe** corocznie [...] **(...) składają sprawozdanie** na temat:
- a) liczby wniosków o uzyskanie dostępu przekazanych administratorowi danych przez osoby, których dane dotyczą, oraz liczby przypadków, w których przyznano dostęp do danych;
 - b) liczby wniosków o uzyskanie dostępu przekazanych krajowemu organowi nadzorcemu przez osoby, których dane dotyczą, oraz liczby przypadków, w których przyznano dostęp do danych;
 - c) liczby wniosków o dokonanie sprostowania nieprawidłowych danych oraz o usunięcie danych przechowywanych niezgodnie z prawem przekazanych administratorowi danych oraz liczby przypadków, w których dane zostały sprostowane lub usunięte;
 - d) liczby wniosków o dokonania sprostowania nieprawidłowych danych oraz o usunięcie danych przechowywanych niezgodnie z prawem przekazanych krajowemu organowi nadzorcemu;
 - e) liczby przypadków, **w których wydane zostało orzeczenie sądu kończące postępowanie w sprawie**¹¹³ [...]
- [...] ¹¹⁴[...]; **oraz**
- g) wszelkich uwag dotyczących przypadków wzajemnego uznawania orzeczeń kończących postępowanie w sprawie wydanych przez sądy lub organy innych państw członkowskich w odniesieniu do wpisów utworzonych przez państwo członkowskie dokonujące wpisu.

Sprawozdania krajowych organów nadzorczych przekazuje się do mechanizmu współpracy określonego w art. 69.

¹¹³ Tekst z lit. f).

¹¹⁴ Połączono z lit. e).

Artykuł 67
Nadzór nad N.SIS II

1. Każde państwo członkowskie zapewnia, by krajowy organ nadzorczy [...] wyznaczony w każdym państwie członkowskim, któremu powierzono uprawnienia określone w rozdziale VI dyrektywy (UE) 2016/680 lub w rozdziale VI rozporządzenia (UE) 2016/679, niezależnie monitorował, czy dane osobowe zawarte w SIS są przetwarzane na jego terytorium i przekazywane z jego terytorium zgodnie z prawem, a także czy zgodne z prawem są wymiana i dalsze przetwarzanie informacji uzupełniających **na jego terytorium**.
2. Krajowy organ nadzorczy zapewnia, by co najmniej co cztery lata przeprowadzany był audyt operacji przetwarzania danych w ramach jego N.SIS zgodnie z międzynarodowymi standardami audytu. Audyt jest prowadzony przez krajowy organ nadzorczy albo krajowy organ nadzorczy bezpośrednio zleca przeprowadzenie audytu kontroli niezależnemu audytorowi ds. ochrony danych. Krajowy organ nadzorczy zawsze zachowuje kontrolę nad niezależnym audytorem i podejmuje jego obowiązki.
3. Państwa członkowskie zapewniają, by krajowy organ nadzorczy dysponował zasobami wystarczającymi do wykonania zadań powierzonych mu na mocy niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 68
Nadzór nad Agencją

1. Europejski Inspektor Ochrony Danych zapewnia, by działania Agencji w zakresie przetwarzania danych osobowych były wykonywane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem. Zastosowanie mają odpowiednio obowiązki i uprawnienia, o których mowa w art. 46 i 47 rozporządzenia (WE) nr 45/2001.

2. Europejski Inspektor Ochrony Danych [...] co najmniej co cztery lata **przeprowadza** [...] audyt działań Agencji w zakresie przetwarzania danych osobowych zgodny z międzynarodowymi standardami audytu. Sprawozdanie z tego audytu przesyłane jest Parlamentowi Europejskiemu, Radzie, Agencji, Komisji i krajowym organom nadzorczym. Agencji umożliwia się przedstawienie uwag przed przyjęciem sprawozdania.

Artykuł 69

Współpraca krajowych organów nadzorczych i Europejskiego Inspektora Ochrony Danych

1. Krajowe organy nadzorcze i Europejski Inspektor Ochrony Danych, działając w ramach swoich kompetencji, współpracują czynnie w ramach swoich zadań i zapewniają skoordynowany nadzór nad SIS.
2. W zależności od potrzeb i w ramach swoich kompetencji wymieniają istotne informacje, wspomagają się wzajemnie w przeprowadzaniu audytów i inspekcji, analizują trudności w zakresie wykładni lub stosowania niniejszego rozporządzenia i innych mających zastosowanie aktów prawnych UE, badają problemy, które wykryto w wyniku sprawowania niezależnego nadzoru lub wykonywania praw przez osoby, których dotyczą dane, sporządzają uzgodnione propozycje wspólnych rozwiązań problemów oraz upowszechniają wiedzę o prawach w zakresie ochrony danych.
3. W celach określonych w ust. 2 krajowe organy nadzorcze i Europejski Inspektor Ochrony Danych spotykają się co najmniej dwa razy w roku w ramach Europejskiej Rady Ochrony Danych ustanowionej rozporządzeniem (UE) 2016/679. [...] Podczas pierwszego spotkania zostaje przyjęty regulamin wewnętrzny. Dalsze metody pracy opracowywane są wspólnie, w zależności od potrzeb.
4. Wspólne sprawozdanie z działalności dotyczącej skoordynowanego nadzoru przesyłane jest **co roku** przez radę ustanowioną rozporządzeniem (UE) 2016/679 [...] Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Komisji.

ROZDZIAŁ XVI
ODPOWIEDZIALNOŚĆ I SANKCJE¹¹⁵

Artykuł 70

Odpowiedzialność

1. Każde państwo członkowskie ponosi odpowiedzialność, **zgodnie z prawem krajowym**, za wszelkie szkody wyrządzone danej osobie w związku z użytkowaniem N.SIS. Przepis ten ma również zastosowanie do szkód wyrządzonych przez państwo członkowskie dokonujące wpisu, jeżeli państwo to wprowadziło dane niezgodne ze stanem faktycznym lub przechowuje dane w sposób niezgodny z prawem.
2. Jeżeli państwo członkowskie, przeciwko któremu wniesione zostało powództwo, nie jest państwem członkowskim dokonującym wpisu, to państwo dokonujące wpisu jest zobowiązane do zwrotu, na wniosek, kwot wypłaconych jako odszkodowanie, chyba że państwo członkowskie wnioskujące o zwrot korzystało z przedmiotowych danych z naruszeniem niniejszego rozporządzenia.
3. W przypadku gdy niewywiązanie się przez państwo członkowskie z obowiązków wynikających z niniejszego rozporządzenia spowodowało szkody w SIS, państwo to ponosi odpowiedzialność za tę szkodę, chyba że Agencja lub [...] inne państwa członkowskie uczestniczące w SIS nie podjęły rozsądnych kroków, by zapobiec wystąpieniu szkody lub zminimalizować jej rozmiar.

Artykuł 70A

Sankcje¹¹⁶

Państwa członkowskie zapewniają, aby wszelkie przypadki wykorzystania danych wprowadzonych do SIS niezgodnie z przeznaczeniem lub wymiany informacji uzupełniających z naruszeniem niniejszego rozporządzenia podlegały skutecznym, proporcjonalnym i odstrasżającym sankcjom zgodnie z prawem krajowym.

¹¹⁵ W tytule rozdziału dopisano sformułowanie „i sankcje” w związku z dodaniem nowego art. 53A / 70A.

¹¹⁶ Nowy artykuł, zbliżony do art. 65 decyzji 2007/533/WSiSW.

ROZDZIAŁ XVII PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 71

Monitorowanie i statystyki

1. Agencja zapewnia, by wprowadzono procedury pozwalające monitorować, czy SIS działa zgodnie z wyznaczonymi celami, w tym pod kątem wyników, opłacalności, bezpieczeństwa i jakości usług.
2. Do celów prac konserwacyjno-technicznych, przygotowywania sprawozdań, **sprawozdawczości na temat jakości danych** i sporządzania statystyk Agencja ma dostęp do niezbędnych informacji związanych z operacjami przetwarzania danych wykonywanymi w systemie centralnym SIS.
3. Agencja sporządza codzienne, miesięczne i roczne statystyki pokazujące liczbę rekordów przypadających na daną kategorię wpisów, w **ujęciu zbiorczym i w rozbiciu na poszczególne państwa członkowskie. Agencja sporządza również sprawozdania na temat** liczby uzyskanych [...] w systemie trafień przypadających na daną kategorię wpisów, liczby wyszukiwań w SIS oraz liczby przypadków skorzystania z dostępu do SIS w celu wprowadzenia, zaktualizowania lub usunięcia wpisu, ogółem i w rozbiciu na poszczególne państwa członkowskie. Statystyki te nie zawierają żadnych danych osobowych. Roczne sprawozdanie statystyczne podlega publikacji. Agencja dostarcza również roczne statystyki dotyczące korzystania z funkcji polegającej na czasowym uniemożliwieniu dostępu do wyszukiwania wpisu dokonanego [...] zgodnie z art. 26 niniejszego rozporządzenia, w ujęciu zbiorczym i w rozbiciu na poszczególne państwa członkowskie, w tym wszelkich przypadków przedłużenia **wstępnego** 48-godzinnego okresu [...], w **którym niemożliwe jest wyszukiwanie danego wpisu**.
4. Państwa członkowskie oraz Europol, Eurojust i Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej przekazują Agencji i Komisji informacje niezbędne do sporządzenia sprawozdań, o których mowa w ust. 3, **5**, 7 i 8¹¹⁷.

¹¹⁷ Tekst przeniesiony do ust. 4a.

- 4a.**¹¹⁸ Informacje te obejmują odrębne statystyki dotyczące liczby wyszukiwań prowadzonych przez służby państw członkowskich odpowiedzialne za wydawanie dowodów rejestracyjnych pojazdów oraz służby państw członkowskich odpowiedzialne za wydawanie dowodów rejestracyjnych jednostek pływających lub za zarządzanie ruchem takich jednostek, w tym w odniesieniu do silników jednostek pływających [...], **oraz** statków powietrznych, **w tym silników statków powietrznych** [...], lub w imieniu tych służb. Statystyki te pokazują również liczbę trafień przypadających na daną kategorię wpisów.
5. Agencja przekazuje państwom członkowskim, Komisji, Europolowi, Eurojustowi i Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej opracowane przez siebie sprawozdania statystyczne. Aby móc monitorować wykonywanie aktów prawnych Unii, **w szczególności rozporządzenia Rady (UE) nr 1053/2013**¹¹⁹, Komisja może zwrócić się do Agencji o regularne lub doraźne sporządzanie dodatkowych szczegółowych sprawozdań statystycznych dotyczących działania lub użytkowania **systemu centralnego SIS** i [...] **wymiany informacji uzupełniających**.
6. Do celów ust. 3, 4 [...] **lub** 5 niniejszego artykułu i art. 15 ust. 5 Agencja ustanawia, wdraża i obsługuje w swoich centrach technicznych centralne repozytorium zawierające [...] **sprawozdania** wymienione w ust. 3 niniejszego artykułu i w art. 15 ust. 5, które nie umożliwią identyfikacji poszczególnych osób, ale umożliwią Komisji oraz agencjom wymienionym w ust. 5 uzyskanie dostosowanych do ich potrzeb sprawozdań i statystyk. Agencja udziela państwom członkowskim, Komisji, Europolowi, Eurojustowi i Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej dostępu do centralnego repozytorium – w drodze bezpiecznego dostępu za pośrednictwem infrastruktury łączności z zastosowaniem kontroli dostępu i specjalnych profili użytkownika – wyłącznie do celów sporządzania sprawozdań i statystyk.¹²⁰

¹¹⁸ Przeniesiono z ust. 4.

¹¹⁹ Rozporządzenie Rady (UE) nr 1053/2013 z dnia 7 października 2013 r. w sprawie ustanowienia mechanizmu oceny i monitorowania w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen oraz uchylecia decyzji komitetu wykonawczego z dnia 16 września 1998 r. dotyczącej utworzenia Stałego Komitetu ds. Oceny i Wprowadzania w Życie Dorobku Schengen (Dz.U. L 295 z 6.11.2013, s. 27).

¹²⁰ Tekst przeniesiony do ust. 9.

[...]

7. Co [...] **d**wa lata [...] Agencja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie dotyczące technicznych aspektów działania systemu centralnego SIS i infrastruktury łączności, w tym ich bezpieczeństwa, oraz dwustronnej i wielostronnej wymiany informacji uzupełniających pomiędzy państwami członkowskimi.

8. [...] **C**o cztery lata Komisja sporządza ogólną ocenę systemu centralnego SIS oraz dwustronnej i wielostronnej wymiany informacji uzupełniających pomiędzy państwami członkowskimi. W takiej ogólnej ocenie zawiera się analizę osiągniętych wyników w zestawieniu z celami i ocenia się, na ile wciąż aktualne są pierwotne przesłanki, w jaki sposób niniejsze rozporządzenie stosowane jest do systemu centralnego SIS, na ile bezpieczny jest system centralny SIS i jakie będą konsekwencje dla przyszłych operacji. Komisja przekazuje ocenę Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

9.¹²¹ Komisja przyjmuje akty wykonawcze w celu ustanowienia i rozwijania szczegółowych zasad dotyczących funkcjonowania centralnego repozytorium, **o którym mowa w ust. 6**, oraz zasad bezpieczeństwa mających zastosowanie do **tego repozytorium**. **Te akty** wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 72 ust. 2.

Artykuł 72

Procedura komitetowa

1. Komisję wspomaga komitet w rozumieniu rozporządzenia (UE) nr 182/2011.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

¹²¹ Tekst przeniesiony z końcowej części ust. 6.

Artykuł 73

[...]

[...] ¹²² [...] * [...] **

[...] *

[...] **

[...] ¹²³

Artykuł 74

Uchylenie

Z dniem rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia uchyla się następujące akty prawne:

rozporządzenie (WE) nr 1986/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie dostępu służb odpowiedzialnych w państwach członkowskich za wydawanie świadectw rejestracji pojazdów do Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II);

¹²² [...]

¹²³ Artykuł został usunięty, gdyż niniejszy akt nie zmienia rozporządzenia (UE) 515/2014.

decyzja Rady [...] 2007/**533**/WSiSW z dnia 12 czerwca 2007 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II);

decyzja Komisji 2010/261/UE z dnia 4 maja 2010 r. w sprawie planu bezpieczeństwa dla centralnego systemu SIS II i infrastruktury łączności¹²⁴.

Artykuł 75

Wejście w życie i stosowanie

1. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
2. Niniejsze rozporządzenie stosuje się od daty ustalonej przez Komisję po:
 - a) przyjęciu niezbędnych środków wykonawczych;
 - b) powiadomieniu Komisji przez państwa członkowskie o zakończeniu niezbędnych technicznych i prawnych przygotowań do przetwarzania danych SIS i wymiany informacji uzupełniających zgodnie z niniejszym rozporządzeniem;
 - c) powiadomieniu Komisji przez Agencję o **pomyślnym** zakończeniu wszystkich działań w zakresie testowania w **odniesieniu do** CS-SIS i interakcji między CS-SIS i N.SIS.

[...] Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane w państwach członkowskich zgodnie z Traktat**ami** [...].

¹²⁴ Decyzja Komisji 2010/261/UE z dnia 4 maja 2010 r. w sprawie planu bezpieczeństwa dla centralnego systemu SIS II i infrastruktury łączności (Dz.U. L 112 z 5.5.2010, s. 31).